AWEMainta

www.awemainta.com | WWW.Facebook.com/awemainta | noticia@awemainta.com | 583 1400 | Diamars, 31 August 2021

Planta di purificacion na Bubali a lanta cu masha scuma



Kende a haci'e?

Ora a wak e planta di purificacion a kere cu sneeuw, pero no ta puro scuma. Con el a surgi ta ser investiga.

Desmantelacion di partner di Gobierno a inicia mas tempran cu a spera

Den e mundo politico cu e lider di MEP y formador Evelyn Wever Croes ta bibando aden, masha poco bes den historia politido ci Aruba, a wordo mira of a tende di e mentalidad politico aki.

Partido MEP tabatin tres lider desde su fundacion, cuminsando cu Betico Croes den felis memoria, Nelson Orlando Oduber cu a scapa e partido di bati bancarota y awor Evelyn Wever Croes, kende a cumpli 10 aña como lider e fin di siman cu ta tras di lomba.

Sinembargo tin un diferencia grandi, un Betico cu ta wordo considera e Libertador di Aruba pa logra e Status Aparte y kende tabatin un forma hopi respetuoso di hiba politica, sigui despues pa un Nelson Oduber kende a tuma e partido over den tempo dificil, converti e partido den e forsa grandi den arena politica for di 2001 te cu 2009 y kende ta sigui gosa di hopi reconocimento pa un carera politico impresionante.

E actual lider di MEP, a sorprende mundo politico den eleccion ultimo caminda como lider di gabinete MEP-POR-RED, e Gobierno no a cumpli cu ningun promesa haci na pueblo, no a drecha e calidad di bida di e ciudadanonan, no a reduci prijs di awa, coriente y gasolin manera cu el a priminti di haci.

Su Gobierno algun despues di a tuma mando di e pais a dicidi di introduci un serie di medida y cuater aña despues ainda e ta introduciendo mas medida contra pueblo, haciendo e pober mas pober y algun rico mas rico.

Sinembargo apesar di tur esaki, Evelyn den eleccion di dia 25 di juni ultimo a guia su partido MEP na un victoria logrando 9 asiento y a bira e votegetter mas grandi e eleccion superando e lider di AVP.

Ningun hende a spera esey, pero esey t'e realidad, pero awor den e proceso di formacion, un biaha mas Evelyn ta separa su mes di e otro dos lidernan di MEP prome cune, ora cu el a bira ocupa tres encargo grandi, loke no Betico y tampoco Nel Oduber a logra, esta di ta Prome Minister demisionario, di ta miembro di Parlamento y na mes momento e ta formado di e Gobierno nobo.

Diabierna utlimo pa kita e impresion politico cu su persona ta birando un "one woman show" e lider di MEP a dicidi di pone den man di Gobernador Boekhoudt, su lista di reparticion di carteranan sperando kisas cu ningun hende lo ripara con ridiculo e reparticion aki ta.
Sinbembargo tin un fabula di hopi tempo pasa cu semper ta ser conta esta cu "Spañonan a cambia un pida spiel pa oro" cu e indjannan cu tabata habita e islanan den Caribe.

Esaki ta loke realmente e lider di MEP y formado a haci cu partido RAIZ y cu a ser comenta practicamente den tur skina di comunidad y pa hopi e desmantelacion di e partido aki a inicia caba, hopi mas prome cu e desmantelacion politico cu e lider di MEP a impone riba partido POR y RED despues di tabatin esakinan como partner den gobernacion.
RAIZ a acepta algun ministerio cu realmente no tin contenido, sigur por ehempel e ministerio riba integridad, ya cu ainda e departamento aki no ta cla completamente y e nombramentonan cu tin den esaki, ta hendenan cu a wordo nombra pa e lider di MEP.
Algun reaccion cu AWEMainta a ricibi den curso di ayera riba e carteranan cu Ursell Arends lider di RAIZ a acepta, tin uno cu ta bisa cu loke RAIZ haya for di formado ta un ministerio p'e bay planta mata proximo cuater aña.

Caso Ibis no ta solamente riba Paul Croes

Sistema hudicial tambe tin cu wordo cuestiona pa tene un ciudadano rehen cuater aña largo

Un derecho basico den un sistema democratico, ta c'un ciudadano ta forma parti di un proceso hudicial, cu ta percura pa su derechonan wordo conserva y proteha, pero na mes momento e ciudadano tambe tin e obligacion di respeta e proceso hudicial si e comete un of otro infraccion contra di e procedura hudicial.



Ayera mainta Corte Superior a trata e caso di apelacion den e caso conoci como Ibis di e politico Paul Croes, kende for di luna di augustus di 2017, ta den e proceso aki, caminda a base di algun keho entrega pa rivalnan politico, Ministerio Publico a habri un investigacion cu a dura dos aña prome cu e caso a keda cla pa bin dilanti di mesa berde.

Un caso cu a conoce diferente cambio pa loke t'e acusacionnan y cu na final di cuenta a bin tene Paul responsabel pa motibo cu el a usa un suma di placa di su fundacion pa asuntonan cu no ta mucho cla, pero ta algo cu ta pasa den e circulo politico cerca casi tur partido politico.

Na luna di februari di 2019 Corte a trata e caso caminda Huez a laga varios acusacion cay mientras cu e no a tuma na consideracion di Fiscal pa impone un suspension riba e politico caminda pa varios aña e no tabatin mag di eherce un funcion publico of forma parti di un Gobierno.
Tur esaki a sosode despues cu Ministerio Publico y Hues Comisario a mantene Paul Croes mas cu 60 dia den prison pa despues e sinta na su cas sin por haci algo, sin por traha pa spera e caso bin dilanti casi dos aña despues.

Ministerio Publico a apela e caso y un biaha mas a manda e politico a wordo poni den un situacion caminda e mester a sinta warda, cu su bida realmente "on hold" mescos cu esun di su famia y sin cu e por a hiba un biba normal mescos cu tur hende ciudadano.

Awor practicamente algo mas cu dos aña despues, Paul Croes ta dilanti mesa berde atrobe, caminda el a caba di cumpli dia 21 di augustus, cuater aña di e pesadiya aki cu el a bin haya su mes aden y sin duda bou di ningun ley esaki ta aceptabel of tolerabel.

Ta un castigo formal esaki ta, un castigo cu tanto su persona como otronan cu a pasa for di e situacion dificil aki, ta keda libra di e angustia di biba tur dia, cu e pensamento c'un ora pa otro autoridadnan por drenta bo cas atrobe y spanta henter famia y bolbe bay cu e persona ya cu nan tin e autoridad aki pa haci tal.

Un hende cu a wordo deteni, cu a wordo laga liber, cu a pasa den un proceso penal caba, kende tin 4 aña cu su bida paralisa, sin duda a pasa den un castigo cu ta mucho mas pisa cu cualkier otro situacion c'un hende por haya su mes aden.

Den e caso contra di Paul Croes, tambe Ministerio Publico a acusa su persona cu e lo ta pertenece na un organisacion criminal un cargo cu nan a formula tambe contra di Otmar Oduber y Benny Sevinger, pero den ningun di e tres casonan aki, Ministerio Publico a presenta e otro miembronan di e "organisacion criminal" nan aki cu nan ta papia di dje.

Awor un biaha mas Paul Croes tin cu pasa den un proceso angustioso cu por dura cuater dia largo, cu tin su persona y cu henter su famia den un tension increibel pa algun dia atrobe mientras cu ainda despues di diahuebs ainda Paul y henter su famia tin cu bida den mas dia di tension sperando riba e decision cu Corter Superior lo tuma den e caso di apelacion aki.

Un confrontacion cu Hulanda ta birando inevitabel

Ora no tin respet ta keda na Parlamentonan pa exigi respet usando tur arma legal

Reunion di IPKO a termina siman pasa diahuebs caminda despues di cuater dia cu miembronan di Parlamento di e paisnan di Reino Hulandes a reuni na Bonaire, no ta mucho cla kico a wordo logra concretamente.

AWEMainta tin e impresion for di informacionnan acumula, cu manera tur otro reunion anterior, e resultado di e discusionnan riba e nivel halto aki, tur hende ta carga e speransa cu a yega na palabracionnan concreto y cu e paisnan ta yedando na otro.

Sinembargo e reunion di siman pasa simplemente a bolbe mustra cu e paisnan di Caribe Hulandes, ainda no sa unda nan ta para, ya cu Gobierno Hulandes practicamente a pone placa riba cabes di tur e Gobiernonan aki, menasando di stop ayudo financiero si no acepta nan condicionnan, y practicamente abusando di e paisnan den necesidad aki.

Fuera di esey no ta placa cu Hulanda ta duna e islanan aki, pero ta prestamo cu tanto Aruba como e otro islanan tin cu paga bek, pero pa haya e placa tin cu acepta cosnan cu realmente ta violando Constitucion y Statuut di Reino Hulandes, pero no por mira un indicacion cu ta bay inicia un proceso contra di e abuso aki.

Durante di e reunion di siman pasa por a scucha cu varios fraccion den e reunion di e islanan den Caribe, a vocifera nan obhecionnan p'e maneho cu Hulanda a bin ta hibando cu lo hinca e islanan mas den problema financiero y lo afecta e interes general di e paisnan aki.

Yegada di COHO simplemente ta mishi cu e poder di Parlamentonan y aki ta caminda ainda no tin mucho claridad kico por wordo haci pa trece cambio den e instalacion di e instituto Hulandes aki.

En berdad ta papia cu e islanan den Caribe lo tin un representante den COHO, pero en realidad tga Hulanda t'esun cu tin e decision final, t'esun cu ta determina kico por y kico no por y no ta prome bes cu esaki lo sosode.
Analisando e reunion den su totalidad, tin cu constata cu e momento ta yegando pa e islanan di Caribe Hulandes, bay den un confrontacion directo cu Hulanda, busca tur posibilidad legal y constitucional pa lucha contra di e abuso aki.
Studia cual instancianan internacional y mundial por consulta pa hiba Hulanda dilanti di esakinan p'asina busca un forma pa caba cu e abuso aki, caminda cu paisnan den necesidad ta wordo manipula di e forma cu Hulanda ta haciendo esaki cu fondonan di ayudo n'e paisnan aki.

Parlamento di Aruba tin cu transforma su mes, nan tin cu realisa cu mientras nan ta sostene e proximo Gobierno di coalicion, e poder di control, e poder legal ta keda den e institucion aki cu por haci mucho mas di loke ta wordo haci na e momentonan aki.

IPKO a bolbe demostra cu Parlamento di Aruba tin cu busca su propio rumbo, crea su propio caracter y propio identidad, algo cu el a perde den ultimo añanan, pero ta solamente ora cu e miembronan di Parlamento realisa e poder cu nan tin y con esaki tin cu wordo usa pa defende e pueblo cu nan ta representa, e ora por papia di un Parlamento otro y diferente.

N'e momentonan aki ta mesun Parlamentarionan cu ta sinta cu Gobierno den e fase di preparacion di programa di gobernacion, den futuro tin cu controla mesun programa aki.

Kende a haci'e?

Planta di purificacion na Bubali a lanta cu masha scuma

Ayera mainta na RWZI Bubali nos a bin encontra un situacion hopi fastioso unda cu un cantidad di scuma a bin aparece den e planta di purificacion.

T'asina cu diadumingo e planta no tabatin scuma. Esaki ta mustra cu ayera un cantidad di awa di laundry of un otro quimico relaciona cu habon a wordo tira den e sistema di riool.

Ta bon pa remarca un bes mas cu e planta na RWZI no ta funcionando optimal manera mester ta, pero e situacion aki tampoco lo hacie mihor.
Ta spera cu e incidente lamentable aki bira un señal na tur cu nan mester hiba un maneho cu ta cumpli cu ley y reglanan y p'esaki no sosode mas.







Censo ta informa lo siguiente

For dia 1 september 2021 Pais Aruba lo introduci cambionan den nos Codigo Civil. Locual t'e parti cu ta regarda Censo su clientenan ta dos 'producto' of servicio nobo lo tin, cual ta:

Registracion di Partner (geregistreerd partnerschap) di mesun sexo of sexo opuesto; Introduccion di escogencia di fam di yiu.

Censo ta informa breve e puntonan cu pa nos cliente ta mas importante den e ley y unda ta haya informacion tocante e producto y/of servicio.

Registracion di Partner

Pa Registracion di Partner ta necesario mescos cu den caso di un matrimonio, pa duna man (ondertrouw/aangifte van geregistreerd partnerschap). Practicamente tur e exigencianan cu ta valido pa un matrimonio ta valido pa un Registracion di Partner, p.e. entrega di un acta di nacemento, un papel di soltería etc. Tur informacion y rekisito ta obtenibel riba nos website www.censo.aw na producto Geregistreerd Partnerschap.

Escogencia di fam pa un yiu

General: Ley a cambia y ta prescribi cu desde 1 september 2021, yiunan por haya e fam di e tata **of** e mama. Tambe si acaso e mama **of** e tata (pues 1 di nan) tin dos fam (dubbele naam p.e. e tata ta Croes Perez y e mama ta Maduro) e ora por haci un escogencia di combinacion di fam di e tata y e mama teniendo cuenta cu por usa 1 parti (solamente e parti dilanti) di e fam di e tata y 1 di e mama p.e. Croes Perez of un di e combinacionnan poni abou.

Ehemplo:

1 fam

Vader	**Moeder**	Resultaat:	Croes
Croes	Maduro		Maduro

1 di e mayronan tin 2 fam

Vader	**Moeder**	Resultaat	1.Croes Perez
Croes Perez	Maduro		2. Maduro
			3.Croes Maduro
			4.Maduro Croes

2 di e mayornan tin 2 fam

Vader	**Moeder**	Resultaat	1.Croes Perez
Croes Perez	Maduro Reyes		2. Maduro Reyes
			3.Croes Maduro
			4.Maduro Croes

Solamente p'e prome yiu por haci e escogencia di fam. P'e otro yiunan cu lo bin despues di e mesun mayornan ta haya e mesun fam cu a scoge p'e prome yiu.

Yiunan den matrimonio:

E yiunan por haya e fam di e tata of e mama of un combinacion di nan si acaso un di nan tin dobel fam. E tata y e mama mester duna di conoce dilanti di e funcionario di Registro Civil, cual fam nan kier duna e yiu. Ambos mester ta presente y esaki por wordo haci prome cu yiu nace of ora di declara nacemento di e yiu. Si un di e mayornan no tey of no a haci escogencia di fam, e yiu ta haya e fam di e tata.

Yiunan den reconocemento:

Un yiu ta haya e fam di e mama excepto ora di e reconocemento ambos mayor duna di conoce cu ta haci un escogencia di fam di e tata of un combinacion di nan si acaso un di nan tin dobel fam. Tambe e mama y e tata tin hunto e autoridad (gezag) manera cu e mucha wordo reconoci excepto si ora di e reconocemento ambos declara cu e mama so tin e autoridad.

E declaracion aki tambe lo bin den e acta di reconocemento cu ta wordo manda pa Corte di Prome Instancia. Muchanan di 16 aña bay ariba nan mes ta escoge e fam ora di reconocemento.

Escogencia di fam dentro di 5 aña ora cumpli 18 aña:

Un mucha por cambia su fam dentro di 5 aña despues di su 18 aña. E tin e escogencia p'e fam di su mama of tata of un combinacion di nan si acaso un di nan tin dobel fam.

Regla di transicion di ley bieu pa nobo:

Mayornan di yiunan menor di edad por haci un escogencia di fam pa nan yiunan te cu 5 aña despues di introduccion di e ley nobo (pues te 1 september 2026).

Corda cu cualkier cambio den fam lo trece cune cu tur documentonan lo bira invalido, por ehemplo paspoort, ID etc.

Pa mas informacion please consulta nos website www.censo.aw of manda nos un mail na info@censo.aw

Aruba ta sigui registra 2 morto relaciona cu Covid-19

Segun resumen di ayera, 50 persona a recupera y un total di 43 caso nobo di Covid-19 a keda registra cual 7 ta no-residente y 36 ta residente.
E cifranan aki ta representa un 'positivity rate' bou di nos residentenan di 29%. E cantidad di casonan activo di Covid-19 pa ayera ta 561 y cantidad di fayecidonan relaciona cu Covid-19 a aumenta na 139, cu fayecimento di 2 residente. Forsa na famia di e fayecidonan.

Datonan di Covid-19 ta ilustra casonan nobo cu un averahe semanal di 64 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 26% pa dia.
Actualmente na Aruba tin 56 persona interna debi na Covid-19 di cual 12 ta den ICU y 44 riba piso general y na Colombia tin actualmente 16 persona den Cuido Intensivo.

MEDIDA

Medidanan di Gobierno contra Covid-19 lo bay wordo evalua den e momentonan aki, maske te cu ayera tin menos caso registra.

Formador Evelyn Wever-Croes a duna un par di palabra tocante e situacion actual di e pandemia aki na Aruba y e siguiente pasonan cu lo wordo tuma.

Un siman pasa n'e oranan aki tabata e momentonan mas critico pa nos den e di cuater ola, por cierto mas critico pa nos den henter e pandemia di Covid-19, y aworaki despues di un siman mi mester bisa cu cosnan ta mustra un poco mas trankil.

Nos capacidad na hospital a cuminsa bira un poco mas amplio, nos a haya extra personal cu nos tabata busca, tur eseynan ta positivo. Pero lamentablemente nos Intensive Care ta keda yen y lamentablemente nos ta perdiendo bida tur dia y no 'uno uno' y esey tin nos hopi preocupa."

Ademas tin personanan cu no ta kere den e virus mes. Teniendo tur esaki na cuenta, na cuminsamento di vakantie grandi Gabinete Wever-Croes tog a dicidi di stop cu tur medida, cu tabata e unico cos wantando Aruba for di un brote enorme y desaster pa loke ta salubridad publico.

El a clausura e segmento aki cu e siguiente palabranan:

"Drentando mi lo kier pidi un y tur, porfabor, ban sigui cuida. Respeta e reglanan cu tin, respeta e medidanan cu tin. E no ta facil, e no ta agradabel, pero e ta pa bo propio bon y bo famia.

Nos ta bay evalua tur e medidanan comienso di siman. Dia 1 di september nois muchanan ta bay scol bek.

Nos meta principal aworaki, pa nos muchanan no wordo perhudica. Pero pa nos muchanan por bay scol, nos mester di nos adultonan pa coopera cu nos, pa cuida, pa sigui vacuna y asina nos hiba nos pais padilanti."

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba
30 di Augustus 2021

30/8/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	43	36	7
Activo	561	503	58
Recupera	13808	12564	1244
Positivo	14508	13203	1305
Morto	139	136	3

Wardacosta lo controla riba lama pa tiramento di pisca

Wardacosta ta tuma nota cu regularmente personanan ta sigui tira pisca ku harpoen sin cu nan tin un permiso. Den e ultimo temponan aki Wardacosta a haya nan mes cu diferente di e casonan aki. Wardacosta kier recorda tur persona y usario di harpoen riba e leynan vigente
ariba uso di harpoen.

Na november 2020 Gobierno di Aruba a introduci un asina yama 'gedoogbeleid' cual ta haci e uso di un harpoen den lama legal. Sinembargo esaki ta mara na diferente condicion cu e usario mester tene su mes na dje. Un suplica ta bai pa e usuarionan studia e condicionnan aki bon pa por compronde kiko ta permiti ora ta pisca ku harpoen.

Den caso cu un di e condicionnan aki wordo viola, e 'gedoogbeleid' lo no ta na vigor mas y e ambtenaar di Wardacosta of Polis por actua a base di e ley existente (landsbesluit verboden onderwaterjachtmiddelen). Wardacosta kier a pone enfasis cu den e zonanan corra manera indica riba e mapa athunto no ta permiti pa tira pisca y tampoco no ta permiti pa ta den posesion di un harpoen.

Unico excepcion pa posesion di harpoen den areanan corra ta si e harpoen ta poni den un boto pa asina por sali pa bai den areanan permiti of drenta bek.

Un persona no por sali for di canto di lama y landa cu su harpoen den man pa asina e bai den e area cu ta permiti, vise versa tampoko no ta permiti. Pues cu otro palabra no por pasa landa den area prohibi cu harpoen den man pa yega tera.

Na momento ku Wardacosta tuma nota di un tiramento di pisca sin cu tin un permiso pa esaki Wardacosta lo actua debidamente.



Piscadonan cu kier haya un permiso pa pisca ku harpoen por bishita Sta. Rosa pa risibi tur informacion tocante un permiso.

Wardacosta ta informa cu personanan cu ta mantene nan mes debidamente na tur e reglanan manera stipula den e 'gedoogbeleid' lo no haya nan mes den un situacion unda cu autoridat lo mester actua contra nan.

Nos hereonan di futbal a yega Aruba, Girls U14 cu titulo di Campeon y Boys U14 como Sub Campeon

Dialuna mainta den careda di 11'or di mainta, cu un buelo charter di Sky High DO930, nos muchanan di selecion hubenil di Aruba (Girls U14 y Boys U14) a yega Aruba. Ambos selecion a logra pone nomber di Aruba na un nivel halto durante e weganan di Caribbean Challenge Series, cu a wordo organiza pa Caribbean Football Union.

E selecicon di Girls U14 a titula campeon, nan a desplega un futbol di un bon nivel, ganando 4 wega, y anotando 22 gol, mester bisa tambe niun gol contra.
Tambe e selecion di Boys U14, a sa di a desplega un futbol di un bon nivel y nan a logra coy e titulo di Sub Campeon.

Ayera mainta por a mira Presidente di AVB, sr. Randolf Lacle, tambe mayornan, famia, amigonan y mas persona presente na Aeropuerto pa yama nos hereonan hoben un bon bini na nos isla y mustrando nan cu Aruba ta aprecianan y ta hopi contento cu nan logro. Pabien!!!









Kortsluiting tabata motibo cu cas a kima parcialmente na Kudawecha

Diadomingo den careda di 6'or y mey di atardi, habitantenan di un cas, a bati alarma despues cu nan cas a pega candela.

Na yegada Polis y Brandweer a nota cu huma tabata saliendo di varios caminda di e cas.

Hopi liher a logra domina e candela y a bin constata cu un kortsluiting tabata origin di e candela.

E cas a haya hopi daño di huma. Varios unidad di Polis y dos unidad di Brandweer tabata n'e sitio.

Tambe a pidi pa presencia di Slachtofferhulp mirando cu e famia a keda tog basta emociona, loke ta di compronde.
Algun dia pasa un fami
a a perde nan hogar completo den un candela cu a cuminsa den oranan di madruga na Tamarijn.





Dos hoben persigui durante TdQ, uno a scapa y e otro a wordo deteni



Diadomingo anochi casi den oranan di madruga, unidad di Polis controlando cayanan di Aruba durante Toque de Queda a haya dos hoben ta cana na pia mitar caminda. E hobennan no a stop ora cu Polis a duna nan ordo pa para y a cuminsa un persecusion na pia. Esaki lo a sosode den e area di Shiribana na Paradera.

E hobennan lo a drenta mondi, unda cu un di nan a logra scapa sin rastro, pero e otro no a logra haci esaki y a wordo deteni dor di Polis. E hoben a wordo transporta pa Ward'i Polis y a pas'e anochi eynan. Mas cu sigur un multa lo ta wardando e hoben aki di por lo menos mil florin, cu ta conta pa tur persona cu ta wordo deteni durante Toque de Queda.



SUV a keda pega riba baranca den lama un poco prome cu TdQ

Diadomingo anochi net prome cu ora di Toque de Queda, un SUV marca Honda CVR a keda pega riba pida baranca den lama, und'e auto tabata kentel over na su man drechi cu un taira den lama.

Doño di e auto a yama pa presencia di takelwagen p'asina por saca e auto for di e situacion ey.

Polis tambe tabata presente naturalmente ya cu ta un lugar hopi frecuenta dor di hende y tabata casi oranan di Toque de Queda.

Tur esaki lo a sosode band'i e veld di Aeropuerto, unda hopi auto sa staciona eynan pa wak e bista di lama y e avionnan ta baha.





Chauffeur burachi a dal dos auto riba caminda di Bushiri pa Pos Abou

Diadomingo anochi den careda di 8:30 Polis a wordo informa di un accidente frontal panort di Fantastic Garden. Informacion adicional tabata bisa cu un di e chauffeurnan envolvi ta bou influencia.
Na yegada di Polis, agentenan mesora a ripara cu e chauffeur cu a causa e accidente ta burachi.
Mesora nan a pidi'e p'e compaña nan unda e patrouillewagen tabata staciona y eynan a lage supla, un practica poco peligroso den nos parece mirando cu tin un Delta Variant cu ta basta agresivo o sea ta pega hopi liher.

E chauffeur a supla y no tabata un sorpresa cu e lo surpasa e limite stipula pa ley. Eynan mes el a wordo poni den boei wardando transportwagen.
Por a mira cu e Chevrolet Spark maneha p'e chauffeur bou influencia a dal dos auto.
Prome el a dal un Hyundai Accent color cora y despues a sigui bay y kita na su man robes bay dal un Mazda biniendo nort. Danki Dios no tabatin personanan herida.

Polis di Trafico mester a presenta n'e sitio y despues di basta investigacion hunto di companianan di seguro, takelwagen a move tur auto for di caminda.
Den varios otro ocasionnan nos a trece dilanti cu Aruba tin un indice halto di hende cu ta maneha auto bou influencia, y no ta mira un reduccion den esaki.











Vice-Presidente di Caribbean Football Union (CFU)

Ing. Richard Dijkhoff presente na CFU 2020 Boys' U14 and 2021 Girls's U14 Challenge Series

Diadomingo ultimo, e Vice-Presidente di Caribbean Football Union (CFU), esta ing. Richard Dijkhoff, tabata presente n'e weganan final di CFU 2020 Boys' U14 and 2021 Girls' U14 Challenge Series, organisa e aña aki na Santo Domingo.

Manera cu a anuncia anteriormente, a re-eligi ing. Richard Dijkhoff como Vice-Presidente di CFU y asina un biaha mas e ta forma parti di e directiva di CFU, cu tin e tarea pa representa su 31 miembronan den CONCACAF pero tambe na FIFA.
E rol y responsabilidad di ing. Richard Dijkhoff durante e torneo aki tabata pa supervisa e organisacion, pero tambe pa representa e directiva di CFU y percura p'e contacto entre CFU y e Federacion di Futbol Dominicano cana "smooth".

A parti e torneo den dos categoria, di cual a crea un categoria di nivel A y un categoria di nivel B, p'asina e paisnan por competi riba nan nivel y logra e obhetivo di e torneo aki.
Den categoria di nivel A a pone e paisnan cu un mihor posicion riba tabla di posicion den CONCACAF, p.e. Haiti, Puerto Rico, Curacao, Graneda y den nivel B a pone e paisnan principiante kendenan tabata entre otro Boneiro, Aruba, Turks & Caicos, etc.





E gran truinfador di e torneo aki a resulta e pais Haiti, cu a sa di titula campeon den tanto CFU 2020 Boy's U14 como den 2021 Girls' U14 Challenge Series den categoria A, mientras den categoria B, orguyosamente Aruba y Boneiro a titula campeon.
Naturalmente su estadia na Santo Domingo, ing. Richard Dijkhoff tabatin diferente otro reunion cu tanto representantenan di FIFA como tambe di CONCACAF riba e importancia pa CFU organisa e tipo di torneonan aki y con, hunto cu FIFA y CONCACAF, por mehora y haci e torneo aki un permanente y mas grandi ainda den futuro. Asina aki tambe a reuni cu e Presidente di e Federacion di Futbol di Santo Domingo, Ruben Garcia, kende tabata masha orguyoso cu a scoge Santo Domingo pa organisa e torneo aki.

Despues cu e team organisatorio di CFU finalisa su evaluacion di e torneo aki y presenta e resultado n'e directiva di CFU, lo tuma un desicion na unda e siguiente edicion lo tuma luga.
Tin pensa si caba cu e siguiente edicion lo tuma lugar na un di e islanan ariba, cu por ta Barbados, Grenada of Sint Kitts & Nevis.

Pues, un biaha mas ing. Richard Dijkhoff a representa nos isla dignamente internacionalmente, cu ta haci nos masha orguyoso. Un biaha mas a saca cara y representa Aruba internacionalmente y ta di spera cu mas dirigente manera e por sigui representa futbol di Aruba.

Ateliers ‘89 Punto di Bellas Arte Aruba, On- line Caribbean Linked VI 2021, anticipando Caribbean Linked VI 2022

Ateliers ’89 Punto di Bellas Artes Aruba hunto cu Fresh Milk Barbados y Arc Platform Sint Vincent, ta sigui cu e dos edicion Caribbean Linked VI 2021-2022 On-Line, pa publico, awe diamars awor 31 di augustus 2021 via You Tube. Y lo sera asina tambe e edicion aki di Caribbean Linked VI On - Line, diaranson 1 di september cu presentacion live di e exposicion
P A N pa Tele Aruba entre 4 y 5 pm tur dos dia.
Anticipando Caribbean Linked VI na july 2022 na Ateliers’89, Caribbean Linked VI On - Line, ta un programa especial cu a wordo crea p’e artistanan participante di CLVI. Cu no por a wordo ehecuta e aña aki den e temporada di Covid.

Den e reunion via You-tube lo combersa on-line y asina e artistanan por siña conoce otro mas di cerca y presenta nan mes y nan obranan di arte na otro, n’e curadornan Caribbean Linked VI y publico en general.
Importante di awe diamars ta cu aki lo presenta e representacion di Aruba cu e artistanan di Ateleirs’89, Romelinda Maldonado y Samuel Sarmiento. Hunto cu e artistanan di Sint Maarten Claudio Arnell, di Cayman Islands John Reno Jackson y di Guadeloupe Beliza Troupe.

Bou guia di e moderadornan Annalee Davis di Fresh Milk Barbados y Holly Bynoe di ARC Platform Sint-Vincent hunto cu cooperacion di Katherine Kennedy Barbados y Director Ateliers ’89 Elvis López. Un bunita oportunidad unda e artistanan den momento hopi special lo introduci splica nan mes y nan obra di arte n’e publico espectador riba Youtube live.

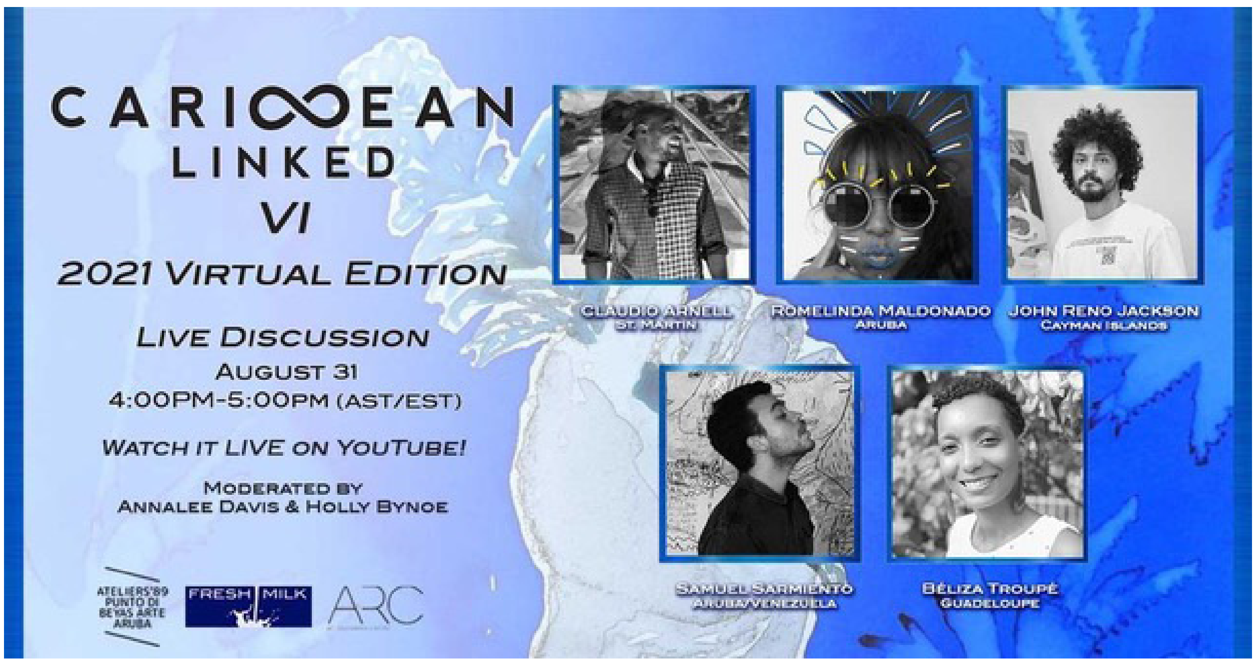
Diarazon awor 1 di september entre 4 - 5 pm lo sera e edicion aki di Caribbean Linked VI On-Line. Esaki haci posibel cu e gran cooprecion di Tele Aruba on-line live. Presentando y transmitiendo live for di e salanan mayornan di exposicion di Ateliers’89, e exposicion andando, P A N, Dios su Artistanan (den tempo di Covid). Unda cu ta ilustra e resultado magnifico di e preparacion di su artistanan.

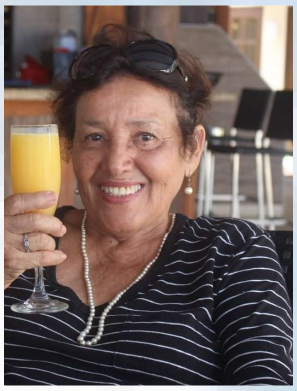
Di Kenan a zorg pa bay studia afo y termina nan estudio satisfactorio den nan escogencia di arte contemporaneo. Exaltando asina cu hopi critica positivo cu nan obranan alto nivel den e exposicion aki di P A N.

E artistanan cu por ta presente lo papia live di nan obra di arte. Nos ta invita tur amante di arte, amigonan di Ateliers ’89 y Aruba en general pa no perde e oportunidad unico aki di presencia e dos eventonan aki y duna boso aporte na nos artistanan local.

Ateliers ’89 ta sigui t’e Punto di Bellas Artes Aruba cu su workshop, exposicionan, residencia pa artistanan internacional,
Arte den Bario, sala di teatro Black Box y ta prepara hobennan den tur ramo di arte pa nan por drenta un Academia di Arte den exterior. Patrocina y cu hopi danki na y pa, Gobierno di Aruba, TPEF, Tele Aruba, Mondriaan Fonds, UNOCA, Prins Bernhard Cultuurfonds, Bank Giro Loterij, VNO, Cine Aruba, SETAR, Rotaract Aruba, Garage Centraal, Vibartion PR.







"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Gladys Plaza de Bisslik
Cariñosamente yama "Laicho"
***09-04-1944 - †25-08-2021**

Na nomber di su:
Esposo: †Rubio Harold Bisslik
Yiunan: George Adams Bisslik
Ramsey Ryan Bisslik y Marianne Wouters
Jose Carlos Bisslik y Betsabeth.Q. Bisslik
Nietanan: Gineshka,Amber,Alondra,Chloe,
Leah Nicole Bisslik y
ayshin Petrochi.
Famianan na Puerto Rico:
Tata y Mama: †Carlos Plaza y †Ceferina Rivera
Rumannan: Jose.M.Rivera
Gregorio Rivera
Carmenluz Plaza
Felicita Plaza
Sobrinonan: Jose.A. De Jesus y Alex De Jesus Santiago
Cuñanan: Jose Carrasquillo y Alberto de Jesus
Famianan na Aruba:
Cunanan: Lina y Wim Diaz-Bisslik
Anchi Bisslik
Pina y †Fedi Kock-Bisslik
†Buchi y Ofelia Bisslik-de Cuba
Yolanda y Urbano Alders-Bisslik
†Arturo y Gloria Bisslik-Jaraba
Lies Bisslik
Frank y Jeannette Bisslik-Hartogh
†Ito Bisslik
Manera yiunan di cas:
Louisa Lisa Does,Fransis Gomes, Giandra y Diantra Pietersz
Famianan serca di cas:
Etwina y Gian Pietersz
Maria Geerman- Esguerra
Mildred Esguerra
Benita Esguerra
Maria Gomes y famia
Lies Bisslik y Lisette,Lillybeth Does
Amiganan di cas.
Sra. Ines,Minerva,Seroia,Olga,Sime
Subrinan y subrinonan Plaza –Bisslik
Su koor "El senjor nuestra alegria"y su bisinja di su barrio.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida di menshona un of otro nomber di famia y of amistad.
Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 31 di augustus 2021 di 9'or pa 11or di mainta.
Cremacion lo sosede den seno familiar

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Nos ta anuncia fayecimento di:

Cresencio Werleman
***23-11-1944 - †28-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.
Door di situacionnan di COVID nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Pasobra Señor mes lo baha for di shelu cu un gritu, cu bos di arkangel i cu tròmpet di Dios; I e mortonan den Cristo lo lanta promé".
1 Tesalonisensenan 4 : 16

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sr. Gilberto A. Thiel

Cariñosamente yama "Beto"

***13-09-1956 - †18-08-2021**

Entiero lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 8 di September 2021 di 2'or pa 4'or di atardi.



For I am convinced that neither death nor life nor angels nor principalities nor things now here nor things to come nor powers 39 nor height nor depth, nor any other creation will be able to separate us from God's love that is in Christ Jesus our Lord.
(Romans 8:38-39)

With extreme sadness we announce the sudden death of our mother grandmother, sister, aunt, mother in-law and dear friend

Miss Shirley Patricia Morris.

Left to mourn
Her children: Beverly Morris
Nicole & Eliezer Soriano & Family
Shelene Morris & Christian Staupe &
Family Ruthson Morris
Grandchildren:
Christal & Ashley Soriano
Sophia & Quinty Morris
Her Siblings:
Vincent Mardenborough & Family
Sheila Morris & Family
Daniel Byam & Family
Terry Byam & Family
Germain Byam & Family
Glen Byam & Family
Livingston Byam
Marilyn Morris & Family
Trevor Byam & Family
Fitzroy Byam
Sister In- Law:
Eunice Simon & Family
Nieces and Nephews:
Too numerous to mention
Her cousins like brothers and sisters:
Lucia Schmidt & Family
Alex Sutton & Family
Winston Ashby
Alma Johnson
Therisa Thomas

All beloved friends, brothers and sisters in the truth of Jehovah's organization.
She was related to the:

Morris, Mardenborough, Schmidt, Soriano, Pantophlet, Byam, Christopher, Thompson, Ashby, Romney, Hodge, Baarh, Duinkerk, Held, Simon, Johnson, Sutton, Cangieter, Carti, Coutar, Lambert, Thomas, Labasti and Williams

If we forgot to mention anyone's name during this time of grief, we apologize.

The cremation ceremony will take place on Wednesday September 1st 2021 from 2pm – 4pm at Aurora Funeral Home, Cumana # 76



"Dios ta amor…y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curason, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, tata, yiu, ruman y sobrino:

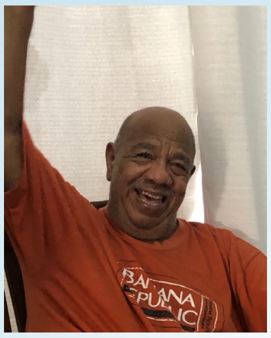
Sr. Gilbert Conrad Bergrok
Cariñosamente yama "Gibi"
*** 31-07-1976 - †21-08-2021**

Na nomber di su:
Casa: Charlene Marlene Bergrok-Geerman
Yiu: Gilwert Iwan Bergrok y Kimberly Franken
Mayornan: Oscar Augustin Bergrok Y Silfia Erasmus , Ruman: Gwendeline Silvienne Bergrok , Sobrino: Dywen Aeshan Bergrok
Swa: Eric Geerman , Cuña: † Enid Geerman
Welo y Wela: Melius (Nel) Bergrok y †Antonia Bergrok-Quandus
†Pedro y †Petra Eramus-Arends
Manera su welo y wela: Dominico (Do) Bermudez, †Dora (Doya) y yuinan
Tanta y Omanan: †Benito y Aida Eramus †Marcolino y Mena Eramus y yuinan lfredo Erasmus Daisy y Jimmy Tromp-Erasmus y yuinan Esmay Erasmus Rufina y Antolino Tromp-Eramus y yui Emerita y Louis Britten-Eramus y yiu †Gloria Erasmus Imelda y †Marcos Guedez-Erasmus y yuinan Merinda Erasmus Edgar (Ga) Bergrok y yuinan eraldine (Gina) Bergrok y Gino y yuinan Tanta y Omo(nan) Grandi, prima y primonan y yuinan, tur su ihanan, padrino y madrina, comer cu compernan, amiga(nan) y amigo(nan) (demasiado pa menciona), su coleganan di Boegoeroei Flyers y Farolito Racing Team y Demas famia: Bergrok-Geerman-Erasmus-Quandus-Franken-Tromp-Britten-Guedez-Bermudez-Ruiz-Danje-Teran-Figaroa-Croes-Kelly-Zapata-Restrepo-Piedrahita-Angarita-Leest-Eckmeyer-Toms-Kooistra-Christiaans-Van der Valk- Van Leeuwen-Gomez-Faro-Solognier-Andrews-Maduro-Giel-Burke-Ridderstap-Chong-Catalina-Koolman-Carrasquero

Ta invita pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diabierna 3 di september 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.
Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un of otro famia
Despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia di 1.5 m.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory



"O purba i mira cu Señor ta bon; bendishona ta e hende cu ta tuma refugio den diE!" Salmo 34:8

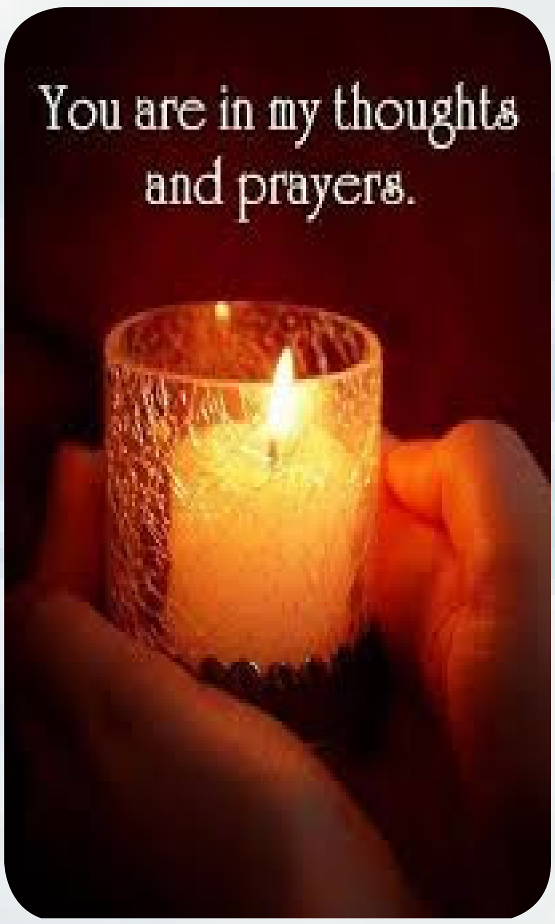
Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos,
nos ta participa fayecimento inespera di

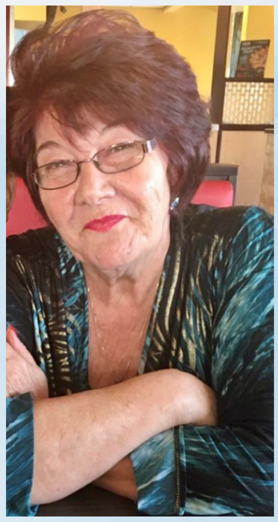
Sr. Dominico Rafael Henriquez
Mihor conoci como "Fai"
***04 -Augustus-1950 - † 28 -Augustus-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula dor di DVG, pa mantene distancia fisico social di 1.5M di otro persona, evita aglomeracion y no ta duna man pa condolencia y uzo di tapa boca ta obligatorio.

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.





Whomever dwells in the shelter of the Most High, will rest in the Shadow of the Almighty...
I say to the Lord: My Refuge, my Fortress, My God in You I Trust..

Psalm 91; 1-2

With our hearts full of Gratitude for a life-time shared, all the beautiful memories built and all she has meant to us, we now say farewell to our beloved:

Ms. Leanor Louise Carfano
better known as "Lee"
*** May 6th, 1949 - August 5th, 2021+**

On behalf of those dear to her heart, whom she called family, who were there day and night by her side
Forever sister amara Jorge
Godson Mike Leysner
Like son Derrick Comenencia
Forever Friend Maureen van Ierland
Beloved neighbor
and confident Alexia Comenencia
Dear friendsReina Thomas and Christoffer Sanbino
Care giver Adelfa Sanchez
We extend this invitation to all her friends and ex-colleagues of Aruba's F&B- and Timeshare Industry, to attend her wake which will take place on:

Tuesday, 31 of August, from 2-4 pm at the Aurora Funeral Home

Instead of flowers, a donation to Luna Foundation for those little ones for which Lee always deeply cared, will be highly appreciated.



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di

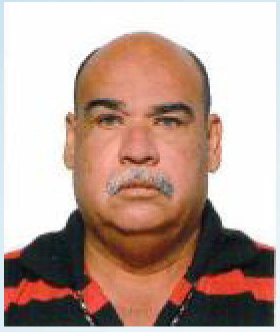
Sra. Maria Filomena Farro
Mihor conoci como: Mena
Na edad di 73 aña
***08-12-1947 †26-08-2021**

Na nomber di su Yiu y su casa : Denise y Marc Hradecky - Farro
Nieto y nieta : Matthieu y Victoria Hradecky
Mama y Tata: †Dionisia y †Johannes Mathias (Mathijs) Farro
Rumannan na Aruba y na Hulanda: †Ray y Lina Farro y famia †Chita y †Roque Figaroa y famia †Mani y †Juana Farro y famia †Didi Farro y famia †Chico y Chelita Farro y famia Do y Irmi Farro y famia La y Sjaak Knot y famia Goi y Elly Farro y famia Thea Farro y famia Djo y Milca Farro y famia Pe y Ninita Farro y famia †Juan y Glenda Farro y famia Martin y Lena Farro y famia †Joaquin Farro
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y ihanan. Demas famia y amistadnan cerca: Farro, Hradecky, Jacobs, Figaroa, Kelkboom, Faro, Heinze, de Cuba, Flanegin, Knot, van Leeuwerden, Domacassee, Cemers, Jansen, Zebeda, Hoevertsz, Martinus, Becker, Peterson, Perez, de Mey, Kelly, Ruiz, Giel, y demas famia.
Ta invita pa acto di despedida y entiero cual lo tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord; diabierna dia 3 di september 2021 for di 2'or pa 4'or di atardi.
Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.
Gradicimento ta bai na Dr. Eschendal, Dr. Kolff y team, Dr. R. Kock y Dr. Cuba, Zaalartsen,
enfermeranan na Hospital, su cuidado Magaly Wever, famianan cu a juda den momentonan di
emergencia Liria Figaroa, Franklin Figaroa, Edna Farro, Franchesca Heinze y cuidado den pasado Elizabeth Salazar.

Nos lo tin 3 misa pa nos defunto stima;
Diasabra, 4 di September na Misa Sta Anna di Noord: 7:00 p.m.
Diadumingo, 5 di September na Misa Sta Anna di Noord: 6:00 p.m.
Diaranzon, 7 di September na Kapel di Noord: 5:30 p.m.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory



Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente:

Orlando Ricardo Kock
Cariñosamente yama: "Lando" of "Papa"
***20-05-1962 - †27-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues. Dor di situacionnan di COVID nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

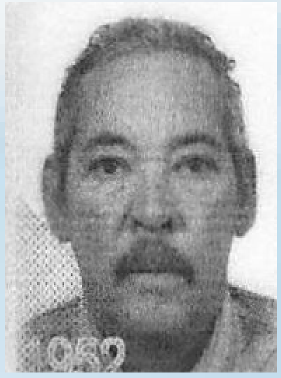


"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:

Sr. Henry N. Kock
Cariñosamente yama "Pajerry"
***22-12-1940 - †30-08-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



In droefheid gedenken wij
zijn sterven in dankbaarheid
zijn liefde van man, vader, vriend
en medemens.
In vreugde de vervulling
van zijn bestemmming
in eeuwigheid bij onze
schepper, god de heer.

Nos ta anuncia fayecimiento di nos tata , suegro , ruman, welo hopi stima:

Robert Quandus
Mihor conosi como Robby
***17-05-1952 †27-08-2021**

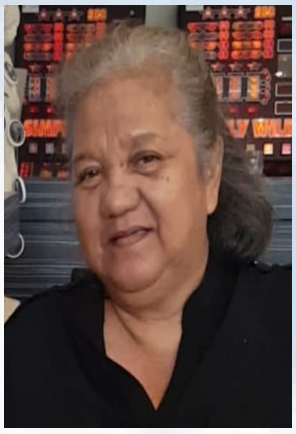
Na nomber di su mayornan: Celestino Quandus y esposa + Ana Bartola Gavidia Quandus
Esposa: Angelina Javier Quandus
Yuinan: Naomi Quandus Y Jordy Brand y Fam Niura Van der Meij Quandus Y Hugo Van der Meij y Fam
Richelle Quandus y Freddy Fial y Fam
Mama di su Jiunan : Ans Nijmeyer
Yiunan di criansa: Nosseff Kentucky Pimentel Javier Nuris Rodriquez Javier
Nieto y nietanan : James, Meijn, Liv, Kick, Mats, Storm.
Rumanan + Ronald edgar Martinus (Rochi) y Ciria Quandus y FamRichard y Selma Roland (Roy)Orlando y Mercedes Quandus – Koolman y Fam
Sobrino y Sobrinanan , Primo y primanan , Tanta y omonan
Demas famia: Gavidia , Quandus , Nijmeijer, Lozada Marlin. Koolman, Tromp, Kohler, Christiaans, Maduro, Kelly ,Pieterz, Martes, Duncan,Lewis,Zievinger , Williams, Colina, Van der Meij, Brand, Fial, Feliciano.

Famiana Corsow : Tromp, Wu/Ng ,Botman, Goila, Quandus.
Ta inita tur famia , conocir, amigo, y bisinjanan .

Acto di cremashon ku lo tuma lugar diauebs 2 di September 2021 for di 9or Am te ku 11.00 Am na Royal Funaral Home.
Nos disculpa den nos tristesa si nos por a lubida un of otro Famia .
Cremashon di e difunto lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di Cremashon nos por por ricibia condolencia na cas.

Pa motibo di e situacion actual di Covid – 19 y cumplimento cu reglanan stipula dor di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no por duna man pa condolencia y uzo di tapa boca ta obligatorio.



"Pasobra Señor mes lo baha for di shelu cu un gritu, cu bos di arkangel i cu trómpet di Dios; I e mortonan den Cristo lo lanta promé".

1 Tesalonisensenan 4 : 16

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sra. Monica A. Koolman-Thiel
Mihor conoci como "Tanchi Mona"

***04-05-1953 - †29-08-2021**

Acto di entiero lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 8 di September 2021 di 2'or pa 4'or di atardi.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando
Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:

Sr. Alberto S. Ariza Padilla
Cariñosamente yama "Nacho" of "Colacho"

***31-07-1957 - †29-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

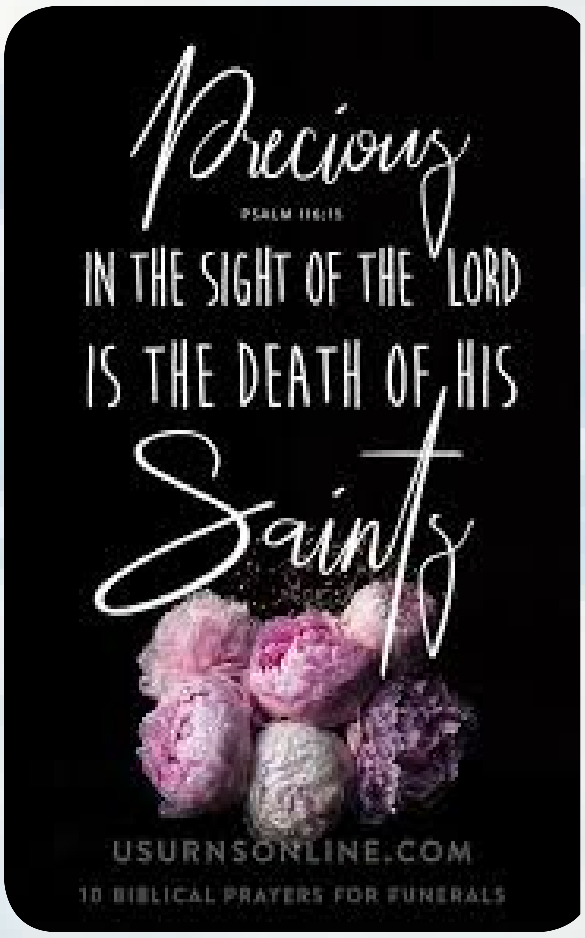


"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos tata, padu, ruman y un bon amigo:

Willem Hendrik Willems
Mihor conoci como "Willy, Daichi, Hos"
***19 januari 1961 †22 augustus 2021**

Pa motibo nan fuera di nos alcanse e entiero a wordo posponi te un proximo aviso



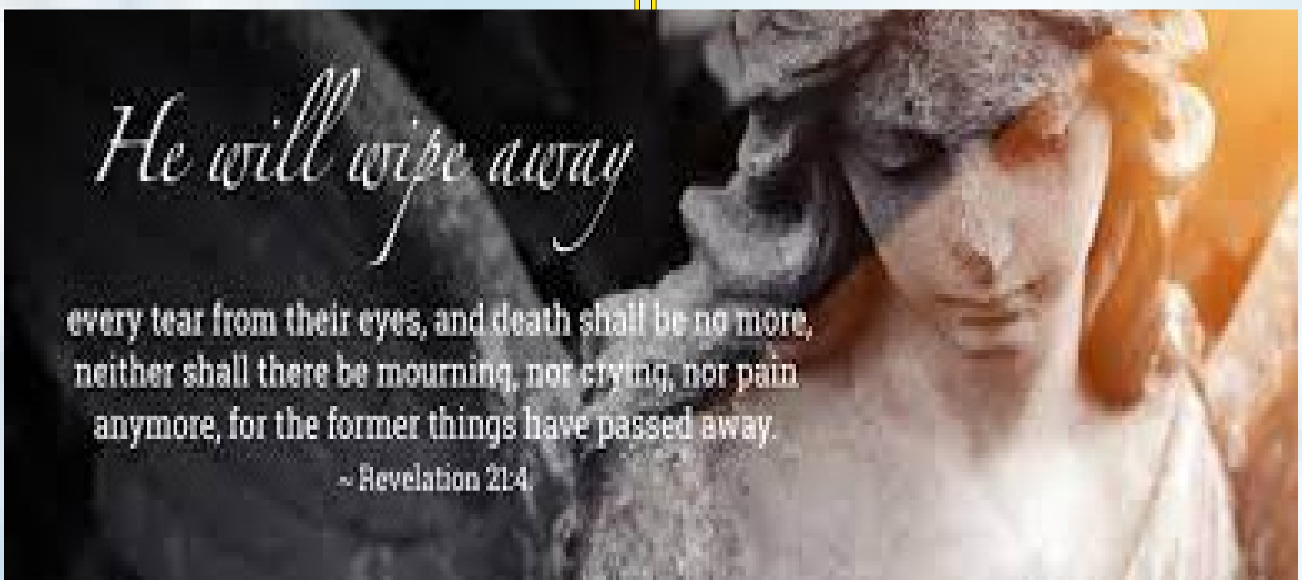


"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa den nos curason, pero agradecido pa su bida y su amor, nos ta anuncia fayecimento di:

Lucia Maria Dijkhoff
mihor conoci como "Chichi" of "Juffrouw Lucia"
***18-02-1952 †26-08-2021**

Na nomber di su mayornan:†Marco Dirksz
†Juliana (Chana) Dijkhoff
Compañe di bida:Martino Semeleer
Yiunan: †Anthony Raymond Dijkhoff
Gwendoline Dijkhoff y Rayson TrimonYiunan di crianza:Jacqueline (Mayra) Semeleer y famiaEdgar (Eddy) Semeleer y famiaJairzinho (Nino) Semeleer y famia
Nieto:Raygen TrimonNietonan di crianza mas pega:ChristianWerlemanCellian eWerleman Rumannan:†Rafael (Fefe) Dijkhoff
Marcolino y Lidwina Dijkhoff-JacopucciRumannan banda di tata: Filomena Vriend y famia Juan (Win) Dirksz y famia Lena Nicolaas y famiaDiana Goeloe y famia Ludwina Lampkin y famia
Theresita (Sita) Wernet y famia
Rigoberto (Tico) Dirksz y famia
Gisberto(Kaliki) Dirksz y famia Maiky Marchena y famia Subrinanan: Zulaika Dijkhoff y famia Julie-Ann Dijkhoff y famia Lisa Dijkhoff y famia
Sobre subrina: Jainri Farro y yiu
Amistades: Bertha Tromp-Erasmus y yiunan, Ina Dijkhoff, Jasmin Solognier, Vieris Werleman-Ras y Tendo Boekhoudt.
Ta invita demas famia, amigonan, conocirnan, ex-coleganan y -alumnonan di Reina Beatrix School, Colegio Conrado Cornonel, Scol Basico Washington, Commandeur Pieter Boer School y Graf von Zinzendorf School pa dia di Condolencia, diaranzon 1 september 2021, di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Acto di entiero cual lo tuma lugar, diahuebs 2 september 2021, na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues.
Enbez di flor of krans lo tin un box disponible pa donacion na Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.
Nos disculpa cu despues di entiero, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Serka Dios mi ta na paz manera un yiu serca su mama"
Salmo 131

Agradecido pa su inmenso amor pa cu su famia, nos ta anuncia fayesemento di nos manera-mama, ruman, tanta, prima y amiga



Mayra Francisca Jacobs

☼ *21-04-1957* ✝ *26-08-2021*

- Acto di entiero lo wordo anuncia despues
- Pa motibonan di protocolnan di Covid, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento di:

Glenroy E.S.E. Tromp
*** 21 september 1955 -**
†15 augustus 2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento di:

Jorgina E. Ruiz Lampe
***25 mei1929 – 13 augustus 2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Gradicimiento/invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a sostene nos na un of otro manera na momento di fayecimiento y entierro di nos defunto stima:

Nolita Vrolijk
Mihor conoci como "Lita"

Un danki na tur famia, bisiñanan, amigonan y conocirnan cu a companja nos y cu a duna nos gran sosten durante dianan hopi duro y dificil.
Na tur esnan cu a manda flor, krans, karchi, message, facebook message, app y tambe esnan cu a jama telefoon. Boso muestra di atencion, sosten y/of presencia a nifica hopi pa nos y tabata gran consuela pa nos y lo keda graba semper den nos memoria y curason.

Un danki special na Aurora Funeral Home pa su excelente servicio.

Alvez nos ta invita pa un santa sacrificio di misa, dialuna 30 di augustus 2021 pa 7:00 pm na Misa Fatima na Dakota.
Na nomber di famia Vrolijk y demás famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory



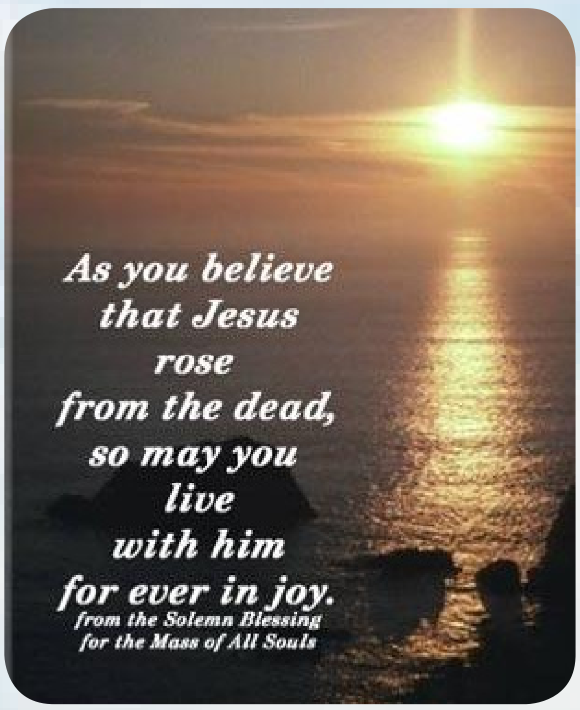
"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra Leonida B. Maduro-Ras
Cariñosamente yama
"Chichia"
***22-04-1940 - †26-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





Lo E seka tur lágrima for di nan wowo; I morto lo no eksistí mas; lo no tin nada di rou, nada di yoramentu, nada di doló mas, pasobra tur kos di ántes a pasa bai.
Revelacion 21:4

Cu tristeza nos kier a anuncia fayecimento di mi esposa, nos mama, oma, ruman, tanta y amiga stima.

Elizabeth Rosalia Croes-Kelly
*27-07-1963 - †24-08-2021

Nomber di su:
Esposo: Efi Croes
Yuinan: Efi Jimy y Shaquira
Croes-Arends Elaine y Jurien Erasmus
Nietonan: Jimylaine,
Urijah, Quionne, Jerushlaine, Irizah,Jhavian
Rumannan:
Ventura (Tuchi) Boekhoudt y yuinan
†Charles Kelly
Margarita (Ita) Kelly y yuinan
Adelita (Deli) Kelly
Mario (Mai) y Aida Kelly y yuinan
Edison (Ete) y lucia Kelly y yuinan
Ana Maria Kelly na Hulanda
Karel kelly na Hulanda
†Everaldo (Wewe) y † Lucila Kelly y yuinan
Basilio (Mito) y Andrea Kelly na Perù
Catharina (Inchi) Kelly
Leander (Leo) Y Lisette Kelly y yuinan
Frans (Frenky) y Elvira Kelly y yuinan
Suegronan: †Efigenio (Efi) y Nelida Croes Duran
Swanan: Enrique Croes y yuinan
Leoncio (Joonchi), esposa Croes y yuinan
Carlos, Esposa Croes y yuinan
Jesus (Chucho) Croes y yuinan
Johan, Esposa Croes y yuinan
Steve Croes y yuinan
Cuñanan: Irma Croes y yuinan
Maxine, Esposo Kock y yuinan
Jacky Mercera y yui
Unico tanta: Maria Luisa (Chichi) Everon Kelly y yuinan
Madrina: Irma Kock
Padrino:Calito Croes
Ihanan: Joselito Geerman
Anuschka Geerman Kelly
Silena Geerman
Filaine Geerman
Subrna
y subrinonan na Aruba, Corsow y Hulanda,
Sobre subrina y subrinonan,
prima y primonan
Mihor amiga/ruman: Maritza Bermudes,
Sonia Ridderstap, Omaira Bijen
Staf y Personal di Compra N.V
Su rumannan di congregacion di
Noord testigo di Jehova,
Su bisiñanan,
amigo, amiganan y demas conocirnan.
Demas famianan: Croes, Kelly, Arends, Erasmus, Everon, Boekhoudt, Geerman
, Kock, Silberie

Condolencia lo tuma lugar Dialuna 30 di Augustus 2021 di 7.00pm pa 9.00pm na Royal Funeral Home.

Despedida lo tuma lugar Diamars 31 Augustus 2021 di 2.00pm pa 4.00pm
Na Royal Funeral Home

Invitacion p’e Nobena na Honor di Señor de los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa



Grupo di nobena y Cas di Oracion “Cu Confiansa y Fe den Señor de Los Milagros di Buga” bou guia di Filomena Croes - Krozendijk, Glenda y Shon Pe Krozendijk y nos lidernan Spiritual Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono, Michael Nicolaas, ta invita tur fiel deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general p’ asisti na nos di 15 aña di nobena na honor di Señor de Los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa na Misa Birgen di Fatima na Dakota.

Cuminsando diadomingo 5 september te cu dialuna 13 september 2021 pa 6’or di atardi. Solamente riba e dianan 5 y 12 di september nobena ta cuminsa pa 5’or di atardi.

Triunfo di e Cruz Glorioso y Fiesta di Señor de Los Milagros di Buga y Mama Maria Dolorosa ta diamars 14 september 2021, cuminsando cu resamento di Santo Rosario pa 6’or y 20 di atardi, sigi pa un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 7’or anochi. Canto y música ta na encargo di Coro Santa Famia.

Encarecidamente nos ta suplica pa mantene e reglanan vigente di DVG: mondkapje/tapa boca ta obligatorio, usa handsanitizer y corda sigi e instrucionnan di Ushers den misa y no aglomeracion pafor despues di misa.

Señor de Los Milagros, nos ta pidi Bo cu intercesion di nos Mama Maria Dolorosa pa elimina e pandemia aki p’asina paz y tranquilidad por reina ariba henter mundo y especialmente ariba nos dushi país Aruba. .
AMEN.

Detenshon pa maltrato

WILLEMSTAD -

Djadumingu 29 di ougùstùs 2021, alrededor di 14.30or Sentral di Polis a risibí notifikashon di un kaso di maltrato ku a tuma lugá na un kas den Willem Hoyerstraat.

For di investigashon ku polis a haci n’e sitio a resultá ku e pareha tabatin problema ku otro i esaki a terminá den maltrato.

E dama mester a agredí su partner ku un palu i esaki lo a kita e palu i na su turno a maltratá e dama ku esaki den su kabes i a dalé skòp.

Ambulance a presentá n’e sitio i a transportá e dama pa sala di emergensia di CMC pa tratamentu médiko. N’e sitio Polis a detené e hòmber sospechoso G.A.J. nacé na Kòrsou di 51 aña di edat, p’e maltrato ariba menshoná.

A presentá e sospechoso dilanti un Fiskal ouksiliar kende a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Entrada hudisial ku detenshon i konfiskashon

WILESDAM:

Djaluna 30 di ougùstùs 2021, entre di 05.30or pa 08.30or, e tim ku ta enkargá ku kiebronan den area di Bandariba a tene entrada hudisial na sinku (5) adrès, dos adrès na Sudetenweg, Daimariweg, Sto. Domingoweg i Kaya Sakado.

E entradanan hudisial akí, ta relashoná ku un kaso di ladronisia ku a tuma lugar dia 23 di ougùstùs 2021, na un agensia ku ta importá komestibel na Veeris.

Durante di e investigashon Polis a detené dos (2) hòmber i un (1) dama. Tambe a haña i a konfiská varios komestibel manera entre otro karni i keshi ku ta prosedente di e ladronisia.

Ta trata di: V.C.C., di 41 aña di edat: R.M.S., di 41 aña di edat: C.J.M., di 20 aña di edat, tur tres (3) nasé na Kòrsou.

A presentá e sospechosonan dilanti un Fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

....Desi Bouterse durante e promé proseso a Sali bai laga Huesnan...

Bouterse kondená di nobo na 20 aña prezu

PARAMARIBO -

Korte Marsial na Surnam a bolbe kondená èks Presidente Desi Bouterse na 20 aña di prizon pa su papel den e masakre di 20 desember 1982. Bouterse kende tin 75 aña di edat no tabata presente na momento ku e tribunal militar a dikta sentensia i a mèldo malu.

Dje manera aki e Huesnan a konfirmá e kastigu ku e promé tribunal na 2019 a dikta kontra Bouterse pe asesinato di 15 di su opositornan politiko bou di su regimen diktatorial.

Bouterse mes nunka a presentá den e tribunal pa defendé su mes i nan a kondené en ousensia i ta despues el a apelá di manera ku e tribunal militar mester a bolbe trata e kaso.



Despues di a haña kondena na 2019 Bouterse no a bai sinta su kastigu i por a spera tratamentu di su apelashon den libertat.

Durante e seshon ayera mainta na Paramaribo e punto di tin ku bai será no tabata al orden del dia.

Es ku ainda Bouterse por apelá e veredikto, pasobra e por apelá e veredikto aki tambe.

Gobiernu Hulandes a sera kranshi di NOW na Hulanda

AMSTERDAM -
Gobiernu demisionario Hulandes a disidi ku ta sera e kranchi di asistensia finansiero pa sosten di empresarionan.
Entrante e siman aki ta pone fin ne pakete grandi ounke algun sektor sí lo sigi haña sosten, pasobra ainda nan ta sufri pisá dje efektonan di Corona.
E inyekshon finansiero ku inisialmente a parse di a bira un sosten regular kada tres luna pa Aruba, Kòrsou i Sint Maarten ta paralisa na Hulanda, pero no a haci referensia ku e ta para pa nos islanan tambe.

Minister demisionario Wopke Hoekstra di Finansa tin basta tempu ta studiando final dje areglonan di sosten ku a kosta 80 miyar Euro i a bay prinsipalmente pa kubri kompensashon di e gastunan fiho di empresanan i e areglo di subsidio di sueldo NOW.
Gobiernu Hulandes tin lunanan largu ta hunga ku e idea pa stòp di paga NOW i gastunan fiho i despues di a suavisá e reglanan kontra corona i tienda ku horeca i gym por a habri.
Un dje motibunan ku ke stòp e sosten ta ku 'empresanan zumbi' ku no tabata representa ningun balor agregá na ekonomia tabata keda eksisti di forma fiktisio.

Ademas Centraal Planbureau a atverti diferente biaha kaba pa stòp di supsidia empresanan pasobra esei ta stroba un desaroyo sano di ekonomia.
Empresanan ku ta drei lali-lali no tin estimulo pa produsi efisientemente pasobra tòg nan ta haña NOW.

Ademas e sosten ku a duna a surgi efekto, pasobra ekonomisa a rekuperá mas rapido di loke nan a kalkulo i no tin masha desempleo i ta riba e mesun nivel ku promé ku e pandemia.
Sinembargo empresanan grandi i ekonomistanan no ta aploudi e desishon aki i tin miedu ku si ekonomia basha den otro esei lo ta dos biaha mas fuerte ku promé biaha si saka e infuus.

Gobiernu no ta komparti e opinion ei sinembargo ta mantené sosten na bida nokturno pa simulá sektor turistiko. I si retiro kai, hendenan por haña trabou fásilmente otro kaminda.
Ku e sosten a yuda no tin duda: ekonomia ulandes a drei manera trein i lo krese ku 4% loke ta sorprendente pa ekonomianan madurá manera di Hulanda.

Pa un suma di € 147.096,-....

Hulandes a emigrá pa nos pais pa no paga un debe

WILLEMSTAD -

Un homber Hulandes di Alkmaar a tuma poko desishon masha drastiko den su bida pa no paga un debe grandi ku el a hasi na un instansia finansiero Hulandes kasi 7 aña pasá pero nunka a kanselá e kuotanan.

Ora ku e instansia a kore su tras pa e paga e fiansa den un tiru, el a muda legalmente di Hulanda pa Kòrsou.

E homber di profeshon ta konsehero finansiero, pero aparentemente a siña teoria so, pasobra den práktika e no tabata sa manehá plaka of ta intenshonalmente el a keda sin paga bèk. Den tal kaso ta estafador e ta.

I pa kompletá e daño ku el a kousa Gobiernu munisipal ku tin un servisio finansiero pa empresa chiki, el a ofresé pa kanselá e fiansa pagando unikamente 36.000, Euro i pa nan lag'e na pas.

Konsiderando e aktitut delinkuente dje homber, munisipio a ninga di hasi uso di e oferta i a orden'é pa paga henter e suma bèk den un tiru. Riba kual e makamba a "neem de kuierlaten" i a emigrá bin biba na Kòrsou pa sali for di e situashon ku e tabata aden.

Mas inmoral ainda aktitut dje homber ta bira ora realisá ku el a bai laga su kasá ku ta seriamente mal pa instansianan di kuido atendé ku e kasá. Munisipio a interpretá oferta dje homber pe paga solamente 36,000 Euro a rason di kuotanan di mil Euro pa luna, komo un intenshon pa no paga e debe.

Motibu sufisiente munisipio tabatin pa reklamá pago dje fiansa pasobra e no a paga ningun kuota dje suma original.

Speshalmente pe homber nan a kambia regla di fiansa na munisipio kaminda nan no ta obligá mas pa kobra e plaka bèk pero pa orden'é pa paga e fiansa.
Den esaki nan a tene kuenta ku e hecho ku e homber no perspektiva pa paga nunka mas.

Su kasá siendo hopi malu, tabatin entrada di gobiernu i parse ku a pa munisipio no kita e entrada aki ela bandoná e muhé i a bula bin Kòrsou.
Historial dje homber ta ku 30 aña pasá e tabata konsultent finansiero i konsehero gerensial.
E tabatin un kompania i un dia a disidi pa start un negoshi di alkiler di outo.
El a pidi asistensia di munisipio pa fia kapital i riba rekomendashon di Instituto pa Empresa Chiki munisipio fiansa di □ 136.200,- bou di kondishon ku e ta duna nan derecho di un segundo hipoteka riba su kas.

Aña a bòlter te ku e kabayero nunka a paga un Euro mientras ku e debe a subi e yega □ 147.096,- ku interes atrasá.

Einan munisipio a pasa e kaso pa deurwaarder kende ano por a pone beslag ningun kaminda pasobra e homber no a lanta e empresa di alkiler di outo i pa kolmo a emigra pa Korsou na aña 2015.

Estando na Kòrsou el a proponé munisipio p'e paga □ 28.000,- den un tiru c.q. na kuota di 1000 Euro pa luna (sic!!) den algun kuota di □ 1.000,- i 74 kuota di □ 375,- i pe kuminsa paga ougustus 2017.

Pero lo mihó falta ainda: Korte a disidi ku munisipio tin ku bai di akuerdo ku e homber su proposishon sino e no tin entrada pa biba kune!

1.5 years on: Scheduled international flight suspension extended till September-end

NEW DELHI: The government has extended suspension of scheduled international flights till September 30, 2021. However, Vande Bharat Mission and other flights under air bubbles will continue and people eligible as per government norms can fly to and from India on them.

Scheduled international flights were suspended on March 23, 2020, and the severity of the pandemic has meant that even after 18 months there is no sign of the same resuming anytime in a hurry.

The Directorate General of Civil Aviation (DGCA) issued an order Sunday extending the suspension of scheduled international commercial passenger services to/from India till 11.59 pm (India time) of September 30, 2021.

"This restriction shall not apply to international all-cargo operations and flights specifically approved by DGCA," the order says. It adds that "international scheduled flights may be allowed on selected routes by the competent authority on case to case basis."



Hurricane Ida: One million people in Louisiana without power

Louisiana residents may be in the dark for days as officials take stock of the damage from Hurricane Ida, which has been downgraded to a tropical storm.

Ida made landfall on Sunday with 150mph (240km/h) winds, the fifth strongest to ever hit the US mainland. About one million locals remain without power.

"It's going to be a difficult life for quite some time," said one local leader in the Greater New Orleans area. About 5,000 National Guard members have been deployed to aid search and rescue.

In addition, more than 25,000 workers from around the country have mobilised to support power restoration in the state, according to CNN.

At least one person is dead after a tree fell on their home in Ascension Parish, in Louisiana's Baton Rouge area.



TWITTER :

WORLD : Coronavirus Booster Shots Can Help Vulnerable, WHO Europe Head Says

A coronavirus booster shot is a way to keep the most vulnerable safe and not a luxury robbing people who have yet to have even a single jab, a senior World Health Organization official said on Monday. The comments from WHO Europe head Hans Kluge appeared to be more positive than the U.N. health body's past assessments of the third vaccinations being administered by a growing number of countries. "A third dose of vaccine is not a luxury booster (that is) taken away from someone who is still waiting for a first jab. It's basically a way to keep the most vulnerable safe,"

OYDC Zambia - Sports Development Centre @OYDCZambia

OYDC Mourns Jacques Rogge former IOC president

The OYDC Board, Management and staff have received the news of the passing on of former International Olympic Committee (IOC) president Dr Jacques Rogge with sadness.



@samacharnews_in

Coronavirus Booster Shots Can Help Vulnerable, WHO Europe Head Says



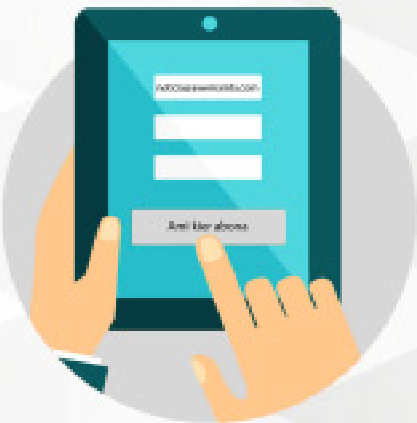
WION @WIONews #WION:

From the emergence of a new #Covid19 variant in South Africa, to Taliban's claim that US retaliatory strikes killed civilians, here's a round-up of today's top 10 international stories



AWEMainta

E unico corant GRATIS



Abona awo

Manda un e-mail na:

Noticia@awemainta.com

y skirbi e palabranan: *"Ami Kier Abona"*

Like nos riba facebook

Keda "up to date" y like nos riba facebook

www.facebook.com/awemainta

Like us on: facebook



Subi riba nos website

www.awemainta.com

AWEMainta completamente

DIGITAL

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 30 ougùstùs 2021 | Preis:$0,60

KLUP DI CANNABIS

Mas di 110 hóben a bakuná



Kantidat di hende a presentá djasabra mainta na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas, promé ku 9'or di mainta, pa bakuná. A duna oportunidat pa spesialmente mucha òf hóbennan nan for di 12 aña pa bakuná. Prome ku e momentu di bakuná a kuminsá, mayor i muchanan tabata na e sitio.

Diputado a peka kontra reglanan di bon gobernashon

Covid-19 ta afektá selebrashon 'Dia di Boneiru'

Kantantenan lokal embolbí

Reakshon riba gritunan di emoshon sin pensamentu su tras

BYOF ta laba man for di himno

Nòchi Willem, konsehero di Union Sindikal Boneriano, USIBO

Sindikalismo na Boneiru

Pa: Nòchi Willem

Entrante djaluna 30 di ougustes, ku koperason di prensa boneriano, lo mi bai na trese ku regularidat mi pensamentunan tokante e derecho di eksistensia di sindikalismo na Boneiru komo e BOS di e trahadó den e desaroyo sosial ekonómiko di nos isla., Pa un mihó komprondementu di sindikalismo, mi ta opta pa kuminsá na trese dilanti algun punto kla i asina yuda tur trahadó komprondé e papel importante ku e klase trahadó tin i mester tin den e desaroyo di nos komunidat.

Desde su orígen e sindikalismo ta un movimiento ku ta buska pa kaba ku desigualdat, explotashon i opreshon imponé pa e sistema kapitalista y den aktualidat pa e kapitalismo salvahe òf neoliberalismo, ku ta pratiká eksklushon, desempleo, pobreza, miseria, desigualdat i negashon sistemátiko di e derechonan humano di e trahadónan i otro sektornan di e komunidat.

Pa sindikalismo por hunga su papel berdadero den e lucha aki i den defensa di interesnan di e trahadó, sindikalismo mester basa su fundeshi riba e siguiente prinsipionan.

· Independensia di e Movimento Sindikal

- Demokrasia sindikal
- Solidaridat
- Identidat di e klase trahadó
- Pluralimo
- Unidat di akshon
- Unidat Sindikal
- Aliansa ku otro sek tornan sosial

Awe mi ta trata e tema independencia di e movimentu sindikal k uta konta pa Boneiru tambe. E ta dirigi no solamente pa dirigentenan pero mui en espesial pa e miembresia di tur sindikato, kende al fin i al kabo ta forma e sindikato. Mas mihó konosementu nan tin. Mihó nan sindikato ta funshoná na nan interés.

Independensia di partidonan politiko.

· Un sindikato ta un organisashon sosial ku ta sali na defensa di e klase trahadó. No mester konfundí e organisashon sindikal ku partidonan polítiko. Mester ta bon kla ku e lucha sindikal ta entre e opresor i esnan oprimí, entre e eksplotadónan i esnan eksplotá. Trahdónan no ta organisá nan mes den un sindikato pa su ideologia, su kredo religioso òf partido polítiko sino pa e kondishonnan komun di ta trahadó ku nan propio interés, Ta pesei den sindikalismo no por tin deskriminashon a base di politika partidista, filosofía di relgion, ets

· Sindikatonan mester komprondé ku un komunidat no ta dividí den partidonan politiko, sino den klasenan sosial ku ta buska un balansa pa por konvivi ku otro den un forma harmonioso i husto.

Independensia for di Iglesia

· Den un sindikato por eksistí trahadónan ku diferente kreensha religioso. Komo defensor di derechonan humano mester respetá e libertat di kredo religioso di kada trahadó. E sindikato mester mantené su independensia for di iglesia i tene bon kuenta ku e lucha pa un mihó sosiedat tin prioridat den e bida aki..

· Ora ta trata e tema aki, mester ta kuidadoso, ya ku iglesianan atraves di nan doktrina semper a hinka den mente di e trahadó ku nan mester resigná, nan mester tin pasenshi, nan mester ta konforme, nan mester ta obedesido ets. Esaki a konbertí hopi biaha e trahadó den un ser mansu



pa akseptá e eksplotashon i ta stroba hopi biaha pa e trahadó eksigí kumplimentu ku su derechonan.

Independensia for di e dunadó di trabou.

· Sindikatonan komo representante di trahadó no mester ta lantá ni dirgí pa ta den bon bista o boluntat di e dunadó di trabou. Nan ta organisá i orientá pa nan mes i dor di nan mes.

· Tin sindikato ku ta influensiá pa e dunadó di trabou pa sirbi e interes di e duandó di trabou dor di kumpra e sindikalista ku fabornan o dunando nan sèn bou di mesa, promoshon den trabou pa perkurá ku nan no ta protestá kontgra inhustisia riba flur di trabou. Esaki tin komo uniko meta di stroba e sindikato sali na defensa di e derechonan di e trahadó pa mehorá nan kalidat di bida.

· Si e dirigentenan no tin un konsenshi limpi ta hopi peligroso ku nan ta kai den e engañonan aki i ku ta pone ku nan ta traishoná e organisashon sindikal ora ku nan no ta rekonosé e strategia ku dunadó di trabou ta usa pa dividi i demobilisá e trahadó.

Independensia for di gobiernu

· Mester ta kla ku den mayoría kaso e gobiernu ta representá e interés di e klase kapitalista, e empresarionan i e sektor finansiero.

· Den un sosiedat repartí den klase e gobiernu ta e aparato ku ta ekspresá e interes di e klase ku ta doño di e medionan di produkshon. Ta e klase aki hopi biaha ta imponé pa gobiernu bin ku leinan ku ta kòrta den derecho sindikal i e derechonan di e klase trahadó, Independensia di e gobiernu ta nifiká ser vigilante riba e politika ku gobiernu ta hiba ku ta mishi i kòrta den derechonan di e trahadó i di e pueblo en general pa faboresé e empresarionan. E sindikato tin e deber di denunsiá e práktikanan aki.

· Na Boneiru a lanta e sentral di sindikatonan USIBO netamente pa vigilá ku e derechonan di e trahadónan ta bon kuidá i pa no pèrmití ku ta abusá i eksplotá e trahadó i su famia.

Ta p'esei USIBO a lucha ku éksito pa lanta e Diálogo Sentral den kua plataforma a duna e klase trahadó e bos grandi den e desaroyo sosial ekonomiko di Boneiru. Pa tal rason ta bon pa tur sindikato ta miembro di USIBO. No tin ningún motibu bálido pa un sindikato ta pafó di USIBO a ménos ku e ta sirbi otro interés ku no ta esun di e klase trahadó.

BYOF ta laba man for di himno

KRALENDIJK – Dennis Martinus di BYOF ta laba man for di e proyekto di renobashon di himno boneriano. "Mi a kaba lesa riba facebook ku a skibi ku BYOF ta trahando riba e himno di Boneiru. Esaki no ta e kaso. Dikon no a yama pa verifiká?" Dennis Martinus, kende ta lider di BYOF (Bonaire Youth Outreach Foundation), ta pidi pa rektifiká e informe aki. Ta konosí sinembargo ku ta Dave Martinus, ruman di Dennis, ta enkargá ku e grabashonnan pa un dokumental ku ta trahando di e himno. Ito Martis tambe ta ligá ku BYOF. E grabashonnan di e entrevista pa e dokumental a tuma lugá tambe den e studio ku BYOF ta usando den edifisio di Trans World Radio.

Ku vershon nobo di himno boneriano

Kantantenan lokal embolbí



KRALENDIJK – Diferente kantante lokal ta embolbí ku kreashon di e vershon nobo di himno boneriano. Esaki a sali na kla den un konferensia di prensa ku diputado Nina den Heyer a konvoká den fin di siman. E mandatario a bisa ku mester a tuma desishon pa atendé ku nos himno i a konta kiko a sosodé presis.

"Mi ta komproné e asuntu di e montante ku a usa pa e himno. E montante por shòk e pueblo i mi tambe. Por ta por a hasi otro kos ku e sen. Mi no ta eksperto riba e tereno. Ta importante pa nos uni manera tabata promé ku Covid-19 a yega nos isla", segun Den Heyer.

"Nos mester duna nos himno atenshon. Ta orguyoso di nos himno. Tur esnan ku a traha riba e himno ta hendenan konvensí ku stima Boneiru. Apesar di e kantidat di reklamo ku tin, mi ta keda pará tras di e asuntu aki. Mi ta spera na final ku tende e himno, por difrutá di kos ku nos mes hendenan a traha,"diputado Den Heyer a bisa.

Jose (Ito) Martis, kende a regresá Boneiru for di eksterior, a splika loke a sosodé ku e himno, un idea ku a lanta serka dje. "Mi a lanta na Boneiru i a bai biba afó i regresá. Mi stima e himno di Boneiru. E melodia a fasiná mi. Hopi bia mi a tende hende komentá ku nos himno ta zona straño. E tabata zona poko straño pa e temporada awor. E himno a keda grabá na 1975. E tabata riba disko."

"E kalidat graba di ántes ta enormennmente otro for di e teknologia di awendia. Ora mi a tende tur e kosnan aki, mi a kuminsá hasi investigashon relashoná ku e himno. Mi a papia ku diferente persona, entre otro Bòi Antoin.

Bòi a bira hopi entusiasmá di loke el a tende di mi, e himno zonando otro i moderno. E himno ta rekreá. No a kambia e himno.

E tim tabata konsisti 80 hende ku a traha duru hopi luna pa e resultado ta tremendo."

Yeta Rosario, kende tabata forma parti di e kor Ars Cantandi ku a graba e himno den pasado, a bisa ku e ta orguyoso di a partisipá den esun aktual.

"Ito a hasi tremendo trabou.

E himno awor ta hopi bunita. Mi wowo a baster awa ora mi a tende. Awor e himno rekreá."

Alvin Bart i Wèwè St. Jago tur a ekspresá palabra tokante nan partisipashon na e himno di Boneiru aktual komo kantante.

"Awor nos himno ta mas grandi, mas bunita. Danki pa diputado ku a kere den esaki", Ito a finalisá bisando.

Gezaghèber Rijna orador na World Conservation Congress

KRALENDIJK - Gezaghèber Edison Rijna a haña invitashon pa hiba palabra na e World Conservation Congress ku e union internashonal pa protekshon di naturalesa IUCN ta tene for di 3 te ku 11 di sèptèmber na e siudat franses Marseille.

Un biaha den kuater aña riba inisiativa di IUCN lidernan polítiko, tradónan di maneho, sientífikonan, empresarionan i protektornan di naturalesa di henter mundu ta bini huntu pa papia ku otro tokante importansia di medio ambiente natural pa kalidat di bida na mundu. Oradornan na Marseille ta entre otro e presidente di Banko Sentral Oropeo Christine Lagarde i komisario di Union Oropeo Frans Timmermans.



Durante e kongreso Stinapa, den koperashon ku Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) i e komité hulandes di IUCN, ta organisá un simposio tokante protekshon di naturalesa na Hulanda Karibense. Gezaghèber Rijna a aseptá e invitashon pasobra e kongreso ta ofresé un oportunidat úniko pa presentá e konsepto di Blue Destination riba un podio internashonal i pa hasi kontakto ku partidonan ku por sostené Boneiru ku realisashon di esaki. Pa e motibu akí gezaghèber Rijna lo hasi uso di su presensia na Marseille pa tene kòmbersashonnan eksploratorio ku posibel partnernan di koperashon.

Debí na entre otro kresementu di poblashon i desaroyo ekonómiko, mundialmente naturalesa ta bou di preshon. Pa enfrentá e menasanan a bini ku e asina yamá 'inisiativa 30x30' ku e intenshon pa na aña 2030 ofresé por lo ménos 30% di tur ekosistema riba tera i bou di awa protekshon legal kontra mas daño.

Ku Parke Nashonal Washington-Slagbaai i Parke Marino ya kaba Boneiru ta kumpli ampliamente ku e 30% ei, pero pa Kolegio Ehekutivo i e organisashon di naturalesa Stinapa esaki no ta un motibu sinta ketu: nos naturalesa na Boneiru tambe ta sufri bou di kontaminashon i kambio di klima.

Danki na su konseheronan ku ta sali liber

Diputado a peka kontra reglanan di bon gobernashon

KRALENDIJK – Segun Arthur Sealy, diputado Nina den Heyer (kultura) a peka kontra reglanan di bon gobernashon, danki na su konseheronan ku ta sali liber. Despues di a publiká ku ta bai renobá himno di Bonaire diputado ta sali purá purá deklará ku e kos aki mester tabata un sorpresa pa pueblo. Diputado lo hasi bon di wak den su grupo di konsehero, tantu interno komo eksterno, unda e lèk ta. E persona ku a lèk sea e no ta pará tras di e proyekto òf no a risibí un rekompensa, mirando e suma kuantioso.

Defisiensia

Sealy: “Reakshon di diputado den konferensia di prensa a mustra defisiensia di esun(nan) ku mester a konseh’é . Spich di diputado no tabatin un struktura pa splika e desishon. Diputado a traha riba sentimentu di pueblo usando e ekspreshon “stima Bonaire”. “

“Tur boneriano stima Bonaire i su himno. Tras di diputado mester tabata pará su lider polítiko i no e kantantenan. A skohe e personanan, no pasobra nan stima Bonaire, mas bien a base di nan talento i nan stèm pa kanta i no pa defendé un desishon polítiko. Desishon di un diputado ta desishon polítiko i e mester tin konsehero ku ta dominá e lenguahe polítiko. Ta un persona ku ta presentá i defendé e maneho i tene e diputado for di kandela”, segun ta trese dilanti.

Bon gobernashon

Segun Sealy, Bonaire ta un isla goberná pa polítikonan a base di reglanan di bon gobernashon. Preguntanan ta: Mester aktualisá e himno i tabatin urgensia pa esaki, di unda i di ken e idea a sali, e idea aki ta reflehá e supsidio pa kultura, a hasi investigashon pa sa ku pueblo ke pa aktualisá e himno, ken òf ta Skal òf ta finansa òf ta miembro di despacho di diputado a konsehá pa duna lus bèrdè na e persona konserní pa hasi e trabou.

“Un dokumental ta nesesario i kua grupo a haña e enkargo, kuantu persona a bai Merka pa hasi grabashon, a tene kuenta ku den pasado tabatin mas idea di mas músiko, a pensa riba otro músiko i gruponan kultural? Diputado a peka kontra reglanan di bon gobernashon danki na su konseheronan ku ta sali liber. No tabatin transparensia, ki tabata e motibu pa a traha kuchikuchi. A apliká arbitrariedat, dunando privilegio na un grupo. Prinsipio di ta hustu a keda poné un banda.’

Montante

“Ta hustu pa parti bou di algun hende 44 mil dòler? Mi konseho na diputado: Atmití e fayo kontra reglanan di bon gobernashon i tuma un desishon fuerte. Deshasí di konseheronan tantu interno komo eksterno, ku tin wowo riba sèn i ku a hinka abo den e posishon aki . Disidí ku ta warda e himno den archivo pa sèmper i laga tur ku a traha òf koperá keda ku e sèn. Na e himno renobá òf re-kreá òf aktualisá ta keda un oló desagradabel. Kada biaha ku e zona lo sinti e holó ei. “

BENTANA DI BÈRGWENSA



E bòrchi aki ta poné den terminal di Aeropuerto Flamingo. E teksto ta pa indiká ku si un persona ku a stashoná outo na aeropuerto pèrdè e karchi ku ta sali for di e mashin na entrada, e mester paga 100 dòler. Kier men ku si bientu kue karchi bai kuné, un shofùr di edat ku a lubidá su karchi kualké kaminda, mester paga e suma di 100 dòler aki for di su penshun di 600 dòler pa luna. No por! Ta un inhustisia grandi. Pa e motibu aki BIA ta keda den nos PÁGINA DI BÈRGWENSA te ora kambia e regla aki!

Solamente 100 persona atmití na akto protokolar

Covid-19 ta afektá selebrashon ‘Dia di Boneiru’

KRALENDIJK -- Ayera a tuma luga un enkuentro ku prensa, kaminda a trese 2 tópiko dilanti. Ta trata di selebrashon di di Boneiru i tokante e himno di Boneiru.

Diputado Nina den Heyer a menshona ku manera ta kustumber, e aña aki ta selebrá Dia di Boneiru meskos ku na 2020, esta virtual. Tema di e aña aki ta; ‘Unidat ta e yabi pa libertat’.

Seguidamente presidente di e komishon dia di Boneiru, Jean-anne Winklaar, a menshoná tur esnan ku ta forma parti di e komishon ku ta atendé ku e aktividat di Dia di Boneiru.

Entre otro el a menshoná ku nan ta traha ku RCB i Angelo Domacasse, komo un persona di komunidat.

”Covid-19 no ta permití pa organisá Dia di Boneiru, spesialmente e parti kultural. E medidanan no ta permití esei.

E parti protokolar sí ta tuma lugá. Ta bai tene kuenta ku e kantidat di hende pa no pasa 100. E ta tuma lugá na Passanggran.

Despues di un parada i orashon di pader Mark Hooijschuur, gezaghebber Edison Rijna i algun otro persona ta papia.

A laga traha un kantika spesial pa lokashon, relashoná ku Dia di Boneiru. Tambe ta duna rekonosementu na algun persona. Tur kos ta planiá pa kaba 12or di merdia.

Hisa bandera na kas i selebr’é manera ku por,” Jean-anne Winklaar a bisa.



Siman pasá tabata siman di diskushon tokante himno di Boneiru. E echo ku un hóben boneriano ku su kualidatnan a proponé pa trese kambio den presentashon di e himno boneriano a pone ku yen di sabí a sali fo'i kueba, subi nan kabai pa ataká e hóben aki i diputado di kultura Nina den Heyer, un diputado ku basá riba mi eksperensia kuné, tin atenshon pa kultura.

***

Di mes mi nòmber tambe a kai den e diskushonnan aki. Mi ke enfatisá ku práktikamente mi no tin masha di aber ku e inisiativa aki. Ito Martis, e hóben ku a tuma e inisiativa, a bini serka mi na ofisina pa presentá su idea. No pa buska sosten, sino pa buska informashon. Nada mas. Ami a apoyá e idea. Mi no tabata sa tokante montante embolbí. Ta su idea i proyekto i ami a yuda boluntariamente. Mi no ta kobra pa e kosnan.

***

Mi a duna sí algun konseho, esta pa embolbí kantantenan lokal. Tambe mi a pidié pa duna mérito na e miembronan dje koro Ars Cantandi ku a graba e himno aki den pasado. Mi a fasilitá tambe nòmbernan di entre otro Henry Toré i Yeta Rosario. Tambe m'a rekomendá nan pa papia ku Frans Booi pa haña informashon tokante e proseso di legalisashon di e himno na 1981. Nan a entrevistá mi tambe pa un mini-dokumental.

***

Ta papia ku e kos a bai kuchikuchi. Te asta tin 'periodista' mes ku a bisa esaki. Straño. Nos a haña e informashon, ku e montante menshoná, den un 'nieuwsbrief' di Konseho Insular riba kua tur 'periodista' por aboná. Awor, si nan no ta hasié, òf no ta les'é, pa awor bin grita di kuchukuchi, ta algu inkomprendibel. Ta entre otro pa e tipo di aktitutnan aki di sierto 'periodista' mi ta konsiderá mi mes komo un simpel skirbidó di korant. Nada mas i nada ménos. Tumando nota di e diskushonnan aki, mi ta haña bèrgwensa pa usa e denominashon 'periodista'.

***

KLUP DI CANNABIS

KRALENDIJK—Kisas hopi hende no sa, pero Boneiru tin su propio fundashon di Cannabis. Ta trata aki di `Cannabis Vereniging Bonaire`. Den verano di aña pasá Ralph Nolen, kende ta propietario di `Our Coffeeshop`, Desiree Croes ku propietario di `Lion's Den Bonaire' i Gregorio Pourier, kende ta agrikultor boneriano di cannabis, a lanta e fundashon aki.

Den un anunsio di e grupo den un publikashon lokal na ingles, nan ta splika ku na promé instante e grupo a lanta e fundashon pa sirbi komo kontesta riba insiguridatnan hurídiko i otro problemanan ku usuarionan di Cannabis na Boneiru i tambe islanan BES tin, komo ku na Hulanda tin e asina yamá `gedoogbeleid`, pues maneho di toleransia

Meta

E organisashon tin algun meta general ku nan ta para p'e. Lucha pa toleransia na Boneiru i legalisashon huntu ku otro munisípionan na Hulanda den 2022.

Promové uzo responsabel i seif di cannabis.

Tambe e organisashon su meta ta pa haña pèrmit pa por produsí produktonan derivá di Cannabis pa su miembronan.



Por último nan ke sostené `entrepeneurnan` ku tin cannabis inkorporá den nan modelo di negoshi.

Miembresia

Por skohe pa bira miembro pa kuartal $25 òf pa aña ku ta $100.

BONERIANO a purba subi e wèpsait www.cannabisbonaire.com pero esaki no ta operashonal.





SIÑANSA KU EHÈMPEL

Skritura: Deuteronomio 6:1-9

"…Siña nan ku tur diligensia na bo yunan, i papia di nan ora bo ta sinta den bo kas, ora bo ta kana riba kaminda …" v.7 (BS)

Kiko yunan ta siñando? General¬mente nan ta ripití loke nan ta mira nan mayornan hasi. Loke nan mayornan ta hasi, ta nòrmal pa nan. E korant di Paris 'Le Fíga-ro', ta bisa: "ora mayornan ta huma, e yunan lo sigui nan ehèmpel."

Un estudio realisá ku mas di 10 mil hóben franses entre 11 pa 18 aña, ta rebelá ku kasi un kuart parti ta huma ku regularidat i ku 50% di e hóbennan akí, nan mayornan tambe tabata huma. E histo¬ria ta ripití ku tur e mal konduktanan.

Mayornan ta yamá pa bendishoná nan yunan ku bon ehèmpel. Ora e yunan siña un mal kondukta di nan mayornan, nan ta maldishonando nan. Hopi mayor no ta masha konsiente di e influensia poderoso ku nan tin riba nan yunan. Mayornan stimá, bo sa ku pa bo yu, ta abo ta su gran heroé? Generalmente nos ta trata di imitá e personanan ku nos ta atmirá, esei ta parti di e naturalesa humano.

Resultadonan di e estudio menshoná akí, mester yama e aten¬shon di e mayornan pa pasa e mihó ehèmpel na nan yunan, pasobra nan ta pendiente di loke nan mayornan ta bisa i hasi.

Pensa un ratu riba e preguntanan akí, kiko bo yunan ta siñando di bo? Revisá bo komportamen¬tu i bo palabranan tambe. Bo ta hasiendo loke ta bon? Si bo kontesta ta afirmativo, mi ta felisitá bo; si ta lo kontrario mi ta animá bo pa produsí kambionan radikal den bo bida, pa bo yunan por tin hopi kosnan bon pa siña for di bo. José Hernández, Venezuela

E mihó erensia ku mayornan por laga pa nan yunan, ta un bon ehèmpel!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Nan a finalisá un siman di treinen

Militarnan tabata na Boneiru atrobe

KRALENDIJK— Manera anteriormente BONERIANO a publiká, unidat di ehérsitonan di forsanan real aktualmente ta na Boneiru pa un siman di ehersisio i trabounan komunitario. E militarnan di 'Compagnie in de West' ta prosedente di e Brigada Aeromóbil 11 di Assen.

E militarnan ta keda ubiká na Kòrsou den rotashon pa un periodo di kuater luna. 'Compagnie in de West' ta mantene nan mes durante e ehersisionan na tur e reglanan pa COVID na Bonaire. E eherisionan tambe a keda aprobá pa Entidat Públiko na Bonaire.

Barku

E barku riba kua e militarnan a yega Boneiru ta Zr.Ms. Pelikaan. Ta trata aki di un barku patruyero ku ta nabegá prinsipalmente entre islanan ABC i okashonalmente islanan ariba i otro nan. E barku su normalmente ta ubiká na Kòrsou. Herman Tor, kende ta komandante di landmacht a splika kiko tur e militarnan ta okupá nan mes kuné.

"Nos ta kontribuí ku defensa di teritorio di Reino, yuda pa mantené órden mundial internashonal, yuda outoridatnan sivil ora di desaster i kalamidat. Banda di esakinan nos ta traha riba nos propio desaroyo, sera konosí ku Boneiru i hasi trabou pa komunidat. Esaki ta enserá entre otro duna un man na Parke Washingthon, yuda kòrta i snui mata na Klein Bonaire i tambe tene patruya den sentro di siudat."

Komandante di e barku Mark Jereskes ta splika ku Zr.ms. Pelikaan ta un barku di transporte. Esaki ta enserá ku e barku ta transportá entre otro kònteiner ku ta kontené material, awa i loke nan mester den kaso ku bai yuda na un lugá afektá pa desasternan natural. "E barku por karga un kantidat di 80 persona i tambe por produsí awa. Nos tin un sistema abordo di e barku ku por filtra awa di laman i hasié awa dushi pa bebe", Jereskes ta splika.

Yudansa

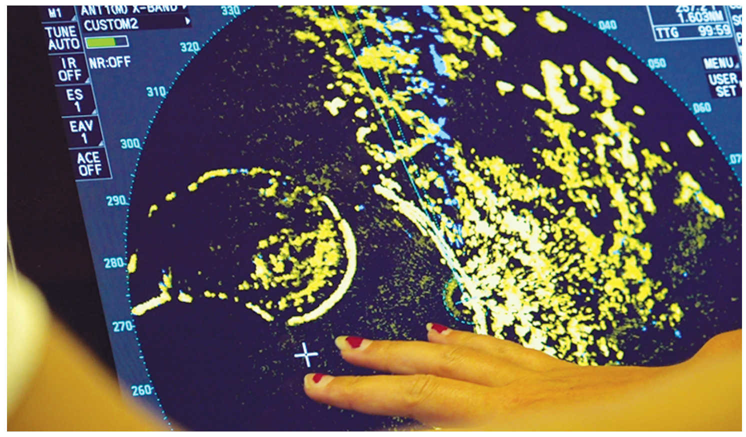
Mas aleu e kapitan ta konta ku e barku ta duna promé asistensia den kasonan di desaster natural den Caribe tambe, manera aktualmente ta na Haiti. "Si dado kaso nos lo mester a bai duna asistensia, nos lo a hiba artíkulonan di promé nesesidat pa e habitantenan. Den e kaso aki awa, kuminda, pero tambe eventualmente tènt i deken pa pasa promé anochinan. "

BONERIANO a puntra e kapitan kon bin, si e barku tin tur kapasidat pa por duna un man na Haiti, esaki no ta na e sitio."Nos hefe a pidi pa duna e militarnan un man i trese nan Boneiru. Ta importante pa keda kumpli ku debernan ku nos tin. Pero pa kontestá boso pregunta, ZM Holland ta e barku ku aktualmente a bai duna un man na Haiti. Nan tambe ta disponé di kapasidat pa transportá material i tin botonan chikitu i helikòpter na bordo. Pues nan tambe ta bon ekipá, huntu ku e militarnan pa duna un man."

`Stuurvrouw`

Abordo tin un dama laborando. Ta trata aki di Jacqueline Ligtenber. E tin un aña stashoná na Kòrsou riba e barku Pelikaan. Jacqueline huntu ku un grupo mas ta forma un totalidat di 20% di hende muhé ku ta forma parti di marina. Jacqueline su funshon ta `wachtofficier/stuurvrouw`. Esaki ta enserá ku e ta responsabel pa preparashon di ruta di e barku. Pues den e kaso aki kon ta bai nabegá di Kòrsou pa Boneiru, ki ruta i kon duru ta bai nabegá, unda mester tene kuenta ku hopi bientu etc.

"Durante dia mi so ta den e parti kaminda ta manehá e barku. Na momentu ku e barku tin ku drenta un haf, tur stul ta okupá i sobrá tripulantenan di nabegashon t'ei. Na e momento ei mi ta duna indikashon kon mester nabegá i ki direkshon mi ke pa bai."







Deber konstitushonal

Herman Tor a splika ku e ehersisio di e trupa ta konsisti di diferente elemento. Asina nan mester a plania i ehekutá operashonnan militar. Pero tambe bou di e komunidat di Bonaire e ofisialnan militar tabata bisto. E militarnan ta ehersé e patruyanan sosial usual den besindario di Kralendijk. Aki nan ta hasi kontakto ku e pueblo i nan por hiba kombersashon. Tambe e 'Compagnie in de West' un biaha mas apoya algun organisashon benéfiko. E ehersisio na Bonaire ta keda tené pa motibu di e debernan konstitushonal ku forsanan armá tin tambe den Region Karibe. Asina Defensa entre otro ta responsabel pa mantenshon di órden hurídiko internashonal i pa apoyo na outoridatnan sivil. Pa esaki tambe ta nesesario ku e militarnan ta bon konosí riba tur e islanan. Awe djaluna e ehersisio di e militarnan ta finalisá i nan ta regresá Kòrsou. Mañan djamars pa 13:00 or di mèrdia , Bonairetv ta pasa un kobertura amplio di e barku. Fotonan ta kortesia di Ministerio di Defensa i Mark Eeuwen ta e fotógrafo.

Un bida mas salú

Di kiko kram den batata di pia ta bini

KRALENDIJK – Si bo haña kam den batata di pia, ta importante pa rèk bo pia kuidadosamente. Evitá tambe ta mishi i hasi masashi di e spir. Sigui lesa e artíkulo aki di GezonderLeven, pa siña mas.

Durante bo bida bo a yega di haña kram den batata di pia mas biaha i kisas bo a puntra bo mes, di kon bo ta haña kram. Te asta bo por puntra bo mes, kiko realmente ta sosodé den e parti di bo kurpa aki ku ta okashoná asina tantu doló.

En realidat e no ta nada mas ku un trèkmentu di spir indeseá. E parti patras di e batata di pia tin un forma rondó i ta konsistí di diferente spir. Un di nan ta 'musculus triceps surae', ku ta enbolbí serka e problema aki.

Mayoria hende anochi tin molèster di kram, ku un doló insoportabel dor di kua nan ta lanta. Den e artíkulo aki no ta splika di kon esaki ta sosodé i kiko nos por hasi pa evitá e inkomunidat aki.



Di kon kram den bataya di pia

Momentu ku bo haña kram den bo batata di pia, en realidat ta originá un trèkmentu di 'musculus triceps surae' indeseá. E spir aki ta bira mas kòrtiku, dor di kua ta posibel pa te asta mir'é bo bo wowo. Ademas e ta hasi hopi doló.

Investigadónan no sa presis di kon esaki ta sosodé. Sinembargo nos konosé sí algun faktor ku ta ligá kuné. Na promé lugá e ta keda asosiá ku moveshon intensivo durante un periodo largu. Tambe e ta sosodé dor di no move sufisiente. Ta meskos ora bo trein sin kalentá bo spirnan. E ta parse ku moveshon, huntu ku deshidratá, ta sòru pa konstrukshon di supstansia tóksiko den e spirnan. P'esei e ta okashoná trèkmentu di spir.

Serka kram na batata di pia e orígen sinembargo no ta tur ora sintá na hasi deporte. E ta mas bien hopi faktor ku por provoká e fenómeno aki. Pensa por ehèmpel na:

- Alkohòl
- Kòfi
- Tabako
- Sierto remedi
- Un dieta malu



Orígen dor di enfermedat?

Si un hende kada biaha ta haña kram i e no tin nada di aber ku moveshon di kurpa, e síntoma por ta di un otro enfermedat. Ta importante pa sa si bo tin un problema ku sirkulashon di sanger, bo por haña kram. Por ehèmpel si e sanger no ta alkansá e spir bon.

E ta usual desde e edat di 60 aña. Aterosklerosis ta un malesa kaminda kolesteròl ta akumulá den e adernan. P'esei tin un sirkulashon di sanger suak den e áreanan aki. E ora ei e sanger no ta bai tur kaminda ku e mester bai.

E kambionan den sirkulashon di sanger ta sosodé durante embaraso, apesar ku e no ta fisiológiko. Muhénan na estado den e último trimèster hopi biaha ta haña kram na batata di pia.

Kiko mester hasi

Manera kisas ya bo sa, anochi e rísiko ta mas grandi pa haña kram, dor di kua bo ta lanta. Si esaki ripití, ta mihó pa hasi un rutina di rèk promé bo bai drumi. Tambe ta importante pa ku durante deporte poko poko tin adelanto, ku otro palabra, baha mas na trein intensivo, no tur kos na mes momentu. Bo mester sa tambe ki ora bo mester sosegá mi hasié bon tambe.

No lubidá tampoko di kalentá bo spirnan promé ku hasi deporte. Meskos ta konta pa hidratashon i dieta. Manera nos a mira, hidratashon por kousa kram na batata di pia.

Algun sientífiko ta rekomendá sierto ehersisio fisioterápiko pa evitá esaki. En todo kaso hasi ehersisio di rèk e spir trankil na un manera kontrolá. Evitá di para riba pa e tenchinan òf mishi ku e área. E moveshonnan aki fásilmente por okashoná un otro kram.

Si sinembargo kada biaha bo tin problema ku kram na batata di pia, ta importante pa bishitá bo dòkter. Bo dòkter mester wak ku ta un otro enfermedat ta okashoná e problema.

Mario di Spelonk

Ya e tin hopi aña morto. Mario Winklaar. Ku eksepshon di su famianan, ku semper ta sigui kòrd'é, hopi hende kisas a lubid'é. Esnan mas yòn no a konosé, pero e tabata un di e personanan ku a laga su stèmpel atras na Boneiru. E hòmber aki di bario Antriol tabata wardadó di torno, nabegante i musikant, ku un amor grandi pa músika folklóriko di Boneiru.

Mario Fransisco Winklaar ta nasé dia 17 di sèptèmber 1911 na Tra'i Montaña i despues ta bai biba na Antriol (Den Tera). Ela kasa ku Brigida Johanita Manuel, kende a nase dia 8 di òktober 1914 den Antriol Pariba, Mexico, pegá ku "Den Konbento", na aña 1939.

Na edat mashá hóben, despues di morto di Mario su mama, Jeanette Winklaar-Thodé, ta pone Mario riba barku pa e bai nabegá i siña un fishi.

Mario ta sigui nabegá i ku tempu e ta hiba su esposa Aruba, komo ku e tabata nabegá na bordo di Pedernales, un tènker di Lago, entre Venezuela i Aruba.

Mario ta tata di 12 yu. Dos yu hòmber, Victor Soleano i Lucio Soleano. Ku Johanita (Jo, Nita) e ta haña 10 yu.

Durante di Segundo Guera Mundial, despues ku supmarino aleman a tira riba Lago, Mario ta regresá Boneiru i e ta bai traha komo wardadó di torno na Spelonk. Ora ku e tornonan a outomatisá, Mario a bai traha komo bode na Bestuurskantoor na Playa.

Mario ta un bon hòmber di laman, kòki, karpinté, mètsla, wardadó di torno, tata di famia dediká, gran amante di música folklóriko boneriano. E ta toka kuarta, kitara i bandolin.

Antriol

Famia Winklaar a biba na diferente kas den Antriol, te ora nan bai den nan propio kas na Kaya Papa Cornes 5, ku Mario a traha su mes ku ayudo di su kompadernan, konosí i amigunan.

Ainda tin hogarnan na Bonaire ku sèt di sala, kapstòk, mesa di awa, sèt di veranda, kashi, kamber i kushina, kashi di huki, sèt di kamber ku tualèt, kama, mesita di anochi, tur sorto di rèki, sèt di komedor, wastafel, mesa di awa, stul di zoya, hasta stelchi, pal'i funchi, lele, koko pa saka awa, trahá pa Mario, sea bou di ramada na Spelonk òf den su wenkel na kas. Hasta boto pa e mes a bai piska aden ela traha.

Mario tabata konosí tambe pa fia hende sèn. Mario i Johanita ta padrino i madrina di basta hende, tantu na Boneiru komo na Kòrsou i Aruba. Na nan kas hopi brùit a bisti. Semper nan a yuda hende ku nesesidat òf komo boluntario, kaminda nan tabata por. Johanita tabata kose paña i bistí di brùit, fia mata pa dòrna kas di brùit, kas di risibimentu, dòrna stul, talmo, shelu pa mucha ku risibí.

Johanita ademas tabata fia kèlki, stul, glas, wea grandi pa hasa karni, traha chukulat'i pinda.

Pa entiero òf resamentu e tabata fia kòpi, kèlki di shampaña, kèlki di ròm, teblachi i su ponchera ku kanika pa laba man despues di entiero òf ora di bishita di dòkter. Esnan ménos fortuná tabata haña hasta habon, sèrbètè, kòfi, suku i lechi aserka.

Mario tabata toka pa brùit, hasimentu di aña, na kas di sosiegu, Pasku i aña nobo, algun biaha na Hotel Bonaire, un biaha ku e barku di turista Bergensfjord a bin Boneiru i e promé biaha ku misa alegre a ser toká den misa di Coromoto na Boneiru, tempu di Pastor Bouwman i kòsterès Maria Luisa (Chechi) Martis.

Musikant

Mario tabata doño di Típiko Espérame, konsistiendo di entre otro Chèfi Hooi, Alfredo Angel, Nacho i Bu Yen (Hendrik) Statie.

Mario a yega di toka ku hopi otro persona mas, manera entre otro Papachi Damascus, Djo Regales ku ta toka klarinèt, Papari Thielman, Lourence Hooi, Cola Hooi, Chibeto

Thielman, Juan Anthony. Mario a duna hopi serenada na Venezuela, Aruba i na Boneiru espesialmente, promé ku ela lanta su típiko segun okashon ku gruponan di amigu

pa simadan i hasta maskarada.

Despues ku Mario a baha ku penshun i ku el a regresá Aruba, e ta lanta aya su Tipico Arubiano. E integrantenan prinsipal ta su yunan Bill, Winso, Ulu, Rudy. Algun otro ta Cai Winklaar, Chico Angela i Felix Abbat, ku ta remplasá Mario despues ku pa motibu di malesa Mario ta bai Hulanda.

Tur kaminda na Aruba Mario i su yunan ta toka prinsipalmente e músika folklóriko Boneriano. Kansionnan manera San Juan, Dina Baro, Bati Aleman, Pal'i Flamboyan i espesialmente simadan. Hasta na Hulanda Mario a toka su simadan.

Mario a muri na Hellevoetsluis, Hulanda, dia 19 di yüli 1986. Johanita a muri 28 di desèmber 1974 na Aruba.

Munje Winklaar-Oduber, un yu muhé di Mario ku hopi amor pa kultura i historia, a skirbi un bunita poema di Spelonk, na unda su tata a traha asina tantu tempu.



Mario pará na torno di Spelonk



BARANKA FUERTE

Baranka fuerte,
ku no ke sukumbí,
ni pa karisia suave di silensio,
solo, brisa suave i laman,
ni pa sota sin miserikòrdia di un silensio profundo,
skuridat inpenetrante,
frialdat i soledat di anochi,
solo kayente, bientu fuerte, laman brutu,
olanan grandi, bochincha burusí di tempestat.
Elementonan poderoso di naturalesa ku a karisiá,
maltratá, marka, forma i desformá Spelonk.
Personalidat i karakter di e trahadó di torno,
obligá di biba den harmonia ku e medio ambiente poderoso ku ta rondon'é.....

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Reakshon riba gritunan di emoshon sin pensamentu su tras

Pa: Un suidadano konosi pa redakshon di BONERIANO

Na momentu ku mi a kuminsá skibi e artkulo aki mi a pensa masha bon kiko mi ke bisa, pasobra nos ku nos gusta masakrá i kome otro, sin buska drechi kiko un hende ke men òf kiko e persona por nifiká pa su pais. Esaki ta nos berdadero karakter? Kontesta ta: NO!

Ora nos para ketu i analisá sin niun klase di prerogatorivo, nos ta yega na un otro konklushon i konhuntamente na un pensamentu mas sano i habri nos kurason ku ayudo di Señor nos Dios.

Pa kuminsá, niun hende lo a kambia nos himno. Punto. lo no tin diskushon mas aki.

Pida historia di nos himno. No lubida ku Rudy Bedacht a bai ku nos himno monófono, esta un solo stèm so, pues no koral, ku ta hasié 4 stèm ku ta drenta den otro, bai kambié den eksterior. Aki sí niun hende no a grita, hasi bochicha ora a kambié.

Tambe e no a kambia nada na e letranan ku tur rèspèt. Tur loke el a hasi, ku ayudo di e skol òf konservatorio ku e la bai ku e himno ta hasié 4 stèm. Esaki tambe a kosta hopi plaka pa hasi. Sentro Kultural Boneriano (CCB) i Gobièrnu di Boneiru a paga.

Vishon

Loke e vishon di hopi músiko ku a toka nashonal I internashonal ta: pensa kon pa engrandesé e himno di nos isla den un forma orkestral. Nada mas. Un orkesta ta konsisti di 70 pa 100 hende.

Awor: kiko e efekto internashonal ta di un himno orkestral? Esaki ta hasi e himno zona mas grandi i hala atenshon mas pisá pa su kalidat i pueblo pa via di medio orkestral.

Palabra ta keda meskos pues. Nada no ta kambia aki. Pues na palabra: "maske kon chikitu ku su defekto….." etc no ta kambia paso ta realidad. Niun isla, pais òf kontinente ta perfekto. Solamente Dios ta perfekto. Amèn.

Pa loke ta trata e himno mes, bo ta haña dos vershon di e mesun himno. Unu kantá pa evento di gobièrnu i paisnan, ku ta solèm, òf di karakter serio, i un vershon instrumental ku ta un vershon di mitar di e himno orkestral toká pa eveneto di deporte, kultura i otro evenementonan ku ta toka solamente 1 stròf di un himno, pasobra si tok'é ful ta tuma muchu hopi tempu. Tur kaminda na mundu ta hasi esaki no kere ku nos lo ta un eksepshon ora di un evenemento asina.

Tin sentenáres di aktividat deportivo ku ta hasi esaki. Nos himno di patria materno Hulanda no ta un eksepshon. Aki tambe pa sierto evenemento ta toka un stròf so i instrumental. Merka, Rusia i otro paisnan grandi tambe ta hasi esaki. Dikon nos mester zona chikitu anto? Akaso nos no ke pa nos himno bria na evenementonan grandi i mundial òf evenementonan deportivo?

44 Mil dòlar no ta nada

44 Mil dòlar no ta nada pa loke nos ta hana bèk. Pa loke ta trata e sèn, ami no tin nada di aber ku e proyekto aki pa klaridat di loke mi ta skibi.

Pa loke ta trata e preis, tin 70 òf mas hende profeshonal ta toka den un orkesta grandi, studio di grabashon profeshonal ku por karga un orkesta grandi, konduktor di orkesta pa saka un produkto di kalidat haltu i digno pa representá nos pueblo. Tur esaki ta kosta sèn.

Kòrda tambe e grupo di kor boneriano ku tin ku bai graba e bosnan ora e orkesta kaba hasi su trabou. Pues lógiko ku ta kosta sèn. I pa esnan ku a kore grita i skibi, bira emoshonal etc., para ketu un ratui visualisá un himno boneriano toká den tur su gloria ku un orkesta grandi.

Ta algu grandi i sensashonal. No ta algu pa hasi bo bira mas emoshonal ainda i sinti e grandesa di nos himno? Ami sigur, i mi ta sigurá bo, ku bo tambe lo ta. Pues kiko nos tin di pèrdè?

Nos ta pèrmití si ku ta gasta 44.000 dòler na tur sorto di kos ku por a bai otro manera: mandatarionan ku ta bai Hulanda, kaminda ku ta mal kalkulá, deroche di plaka pa kònsùltentnan ku no ta nesesario i asina mi por menshoná basta kos mas.

Partisipante i treinernan ta mas ku kla pa inisio di KvK Academy

KIRALENDIJK -- Djamars anochi e treinernan i partisipantenan di KvK Academy a siña konosé otro den un seshon di 'speed-date'. Durante e 'speed-date' akí e partisipantenan i treinernan por a siña konosé otro den un kòmbersashon informal i kòrtiku. KvK Academy ta planiá pa kuminsá dia 31 di ougustùs ku e módulo ' Ken ta mi kliente' kaminda. Ku e trayekto di KvK Academy Kámara di Komèrsio ta ferwagt di yuda e partisipantenan pa hasi nan chèns pa éksito mas grandi, pa medio di entre otro añadí abilidatnan di empresario na nan kapasidatnan. Di e manera akí Kámara di Komèrsio ke fortifiká ekonomia di Boneiru pa medio di ofresé empresarionan un chèns mas grandi pa ta eksitoso. Pa mas informashon tokante KvK Academy, tuma kontakto via Bis@kvkbonaire.com òf +599 717 5595.







Hóbennan a reakshoná bon

Mas di 110 hóben a bakuná

KRALENDIJK -- Kantidat di hende a presentá djasabra mainta na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas, promé ku 9or di mainta, pa bakuná. A duna oportunidat pa spesialmente mucha òf hóbennan nan for di 12 aña pa bakuná.

Prome ku e momentu di bakuná a kuminsá, mayor i muchanan tabata na e sitio. Algu mas ku 110 mucha a bakuná. Un dòkter tambe tabata presente pa duna informashon i opservá esnan ku a bakuná.

Potrètnan ta duna un bista di e mainta miéntras tabata prepara pa e proseso di bakunashon, paden na kompleho deportivo ariba menshona.







Trankil manera ela biba a bai sosegá den brasa di Señor

Hendrina Maria Thomas-Francees



*07-07-1943 † 26-08-2021

su esposo:
Hubert Thomas
yunan:
Betty i Humphrey Abdul
Fanina Thomas
Allan Thomas
Jermaine Thomas i Alliante Cicilia
Nietu- i nietanan:
Melissa Abdul, Sheraine Cicilia, Jeandre Cicilia i Gianno Thomas
Bisanietunan:
Sherdienne i Austin Paula
Komo yu di kriansa:
Arison Winklaar
Rumannan:
Francis ‘Boy’ Francees i famia
Simona Francees i yunan
Domingo ‘Elio’ Francees i famia
Mario ‘Dolfi’ Francees i famia
Tio:
Dominico Cicilia i yunan
Subrino- subrinanan, primu- i prima nan na Boneiru, Kòrsou, Aruba i Hulanda.
Kuñá- i suánan, su bon bisiñanan
Demas famia:
Thomas, Francees, Abdul, Cicilia, Paula, Cardose, Lasten, Lai, Willems, Thodé, Emerenciana, Axson, Martis, Melaan, Wanga, Evertsz, Domacassé i Alberto.
Demas famia i konosinan.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos a lubidá algun famia, amigu òf konosi.

Ta risibi bishita di kondolensia na Consuelo Memorial awe, djaluna 30 ougùstùs di 6’or pa 8’or anochi.

Akto di entiero lo tuma luga djamars 31 ougùstùs di 9’or pa 11’or mainta na Consuelo Memorial.
Ta pidi tur persona tene kuenta ku e situashon di Covid-19 i pa durante e bishita nan mester bisti tapa boka.

Despues di entiero NO por risibi bishita di kondolensia na kas.

Na lugá di manda krans, flor óf bela por hasi un donashon den e buzon di Prinses Wilhelmina Fonds ku tin na Nos Consuelo riba dia di kondolensia i entiero.





HAPPY BIRTHDAY



Loes Martijn
awe a kumpli 80 aña pabien su yu Oscar, nuera Ely, nietunan Samantha, Loesje, Charles, Oscarito i Marisol. Nan tur ta deseá Loes hopi añan mas i ku e lo a pasa un dushi dia.



Danki

pa e mensahenan risibí, e sosten durante e temporada difísil aki i danki na e aporte i kombibensia kompartí ku nos famia.

– Famia Abraham

IMPAKTO DI SKLABITUT HULANDES NA KÒRSOU (11)

Rekonbosimentu pa Papiamentu

Rekomendashon pa rekonosé Papiamentu komo idioma básiko den Reino i pa inkluí esaki den e 'Europees Manifest voor talen van minderheden of regionale talen'. Manera anteriormente a keda aseptá, e partisipantenan na e mesanan di diálogo di Kòrsou a konstatá ku komunidat di Kòrsou di awendia tin su orígen direkto den e Negoshi Transatlántiko Hulandes: "Si nan no tabata einan, ora asina akí nos lo no ta aki."

Durante di e negoshi nefasto akí, na un forma brutu i fòrsá, a ranka i saka hende di Afrika for di diferente komunidat tradishonal Afrikano ku nan propio manera di biba, ku nan propio idioma, kultura i kustumbernan.

Durante di e negoshi Transatlántiko akí, a transportá hende kontra nan boluntat i a obligá nan biba huntu pa por a sobrebibí. Asina ei nan a tuma kultura di otro i asta desaroyá un modalidat pa por komuniká ku otro. Ta for di e urgensia akí Papiamentu a nase. Apesar di tur opstákulo di parti di Estado Hulandes, Papiamentu a sigui krese, desaroyá, emansipá te ku e a bira un di e idiomanan básiko di Reino Hulandes.

Mester rekonosé i balorá ku na Kòrsou, Papiamentu ta un instrumento importante den tur faseta i dimenshon di e proseso di akulturashon di e Yu di Kòrsou i di e komunidat di Kòrsou. E proseso di emansipashon di Papiamentu a kondusí na e echo ku riba 26 di ougùstùs 1983 Gobièrnu di Kòrsou ofisialmente a duna honor na Papiamentu ora a stipulá e kuadro konsistente i koherente enkuanto nos idioma materno Papiamentu.

Gobièrnu Sentral di Antia seguidamente a dekretá riba 28 di mart 2007 pa lei, ku Papiamentu, huntu ku Ingles i Hulandes, ta un idioma ofisial di entre otro Kòrsou. Riba 15 di aprel di aña 2010, Parlamento Hulandes, 'Tweede Kamer', a aseptá e moshon di señor Sulbaran pa inkorporá Papiamentu huntu ku e idiomanan Frisio (Fries), Ingles i Hulandes den Statüt, esta den e areglo konstitushonal básiko di henter Reino Hulandes.



Inkluí Papiamentu den Statüt.

Plataforma di idioma

Den liña di kontinuashon di e proseso di emansipashon di Papiamentu, partisipantenan na e diálogo a urgi Gobièrnu di Reino Hulandes pa honra awor e petishon di organisashonnan sivil ku ta aktivo riba tereno di idioma Papiamentu na Aruba, Boneiru, Kòrsou i Hulanda, pa inkorporá Papiamentu den e 'Europees Manifest voor talen van Minderheden of regionale talen'.

Konsiderando e importansha di idioma pa loke ta trata e proseso di akulturashon i di desaroyo di identidat kolektivo, esta kon nos ta balorá nos mes, manera e ta keda reflehá den e manera ku nos ta balorá nos lenga: Ta rekomendá pa bini ku un 'Plataforma pa Idioma di Reino'. Esaki komo un parti di maneho di Reino pa fomentá rèspèt, apresio, bon uso i uso máksimo di Papiamentu.

E plataforma akí por ta tambe instrumental pa hasi posibel ku skol di e parti Oropeo di Reino Hulandes, por skohe Papiamentu komo materia adishonal, meskos ku tabata posibel den añanan 80 di siglo 20. Ta rekomendá pa Reino Hulandes ehekutá e moshon Sulbaran ku 'Tweede Kamer' di parlamentu Hulandes a aseptá riba 15 di aprel 2010, esta pa inkorporá Papiamentu den 'Statüt'.

Ta rekomendá tambe pa inkluí Papiamentu den e 'Europees Manifest voor talen van minderheden of regionale talen' a base di e petishon di organisashonnan sivil Papiamentista di Aruba, Bonaire, Kòrsou i Hulanda.

Instituto Sklabitut

Rekomendashon pa un Instituto di Reino pa Sklabitut i Kolonialismo Nos pasado di sklabitut ta un herensia ku ta konserní henter Reino i p'esei e ta meresé di ta kargá na un manera duradero den henter Reino.

Atenshon pa e pasado kolektivo akí mester ta mas ku ekstendé sintimentu di duele un biaha so, realisashon di un monumento pa konmemorá, organisá de bes en kuando evento sosial kultural festivo òf produkshon di material edukativo.

Na promé lugá ta trata aki di un trayekto di konsientisashon duradero ku ta gosa di simpatia di un grupo grandi di hende i ku ta konektá na investigashon i enseñansa; un trayekto di konsientisashon ku ta konektá na Bèrdat, Rekonsiliashon i Reparashon (Truth, Reconciliation and Reparations TRR).

Pa realisá esaki mester bini ku un narativo nobo basá riba investigashon nobo, korekshon di desbalanse struktural i interpretashon kontemporáneo tokante e komplehidat di pasado di sklabitut. Un instituto di Reino pa Sklabitut i Kolonialismo, mester ehekutá un maneho riba e asuntu akí. Tur pais di Reino lo tin partisipashon igual.

Tur pais lo tin parsialmente nan propio presupuesto i lo kompartí medio ku otro. E instituto mester vigilá ehekushon di maneho i mester operá tambe a base di un aserkamentu integral. E mester stimulá investigashon i sòru pa mantené protekshon di patrimonio. E meta final ta pa krea un konsenshi bon argumentá ku ta modèrno i ta keda modèrno.

Ta rekomendá antó pa bini ku un instituto di Reino pa Sklabitut i Kolonialismo ku mester desaroyá i ehekutá un maneho pa rektifiká e desbalanse struktural i interpretashon kontemporáneo di e komplehidat di sklabitut komo parti inkibrantabel di kolonialismo, neokolonialismo i aktualmente rekolonisashon lokual ta stroba desaroyo emansipatorio di Yu di Kòrsou i di e nashon Kòrsou.

CEPC ta entrega karta na Promé Minister

WILLEMSTAD – Djárason mainta último, un grupo di Curaçao Energy Petrochemical Cooperative (CEPC) ku partisipashon di Grupo-6, a entregá un karta na Promé Minister Gilmar Pisas.

E karta ta deskribí e preokupashon bou di èks trahadónan di Refineria Isla B.V i tambe e estado di redundansia number 4 i number 5. E grupo a keda dirigí pa sr. S. Kleinmoedig ku ta presidente di Grupo-6.





Detenshon i konfiskashon

WILLEMSTAD— Djabièrnè último polisnan di UST durante nan patruya a topa ku tres hòmber sintá den un vehíkulo riba Rutherfordstraat.

Durante un kontrol a topa ku un arma di kandela abou poné banda di e vehíkulo i den e vehíkulo un otro arma di kandela den un tas. Tambe polis a haña un saku ku mariwana den e vehíkulo. A konfiská e armanan di kandela, mariwana i e vehíkulo.

Relashoná ku esaki a detené na e sitio e hòmbernan sospechoso, V.A.R.D.B. di 18 aña di edat, J.J.D. di 19 aña di edat, U.C.M. di 19 aña di edat, tur tres nasé na Kòrsou.

A presentá tur e sospechosonan dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Detenshon relashoná ku maltrato i destrukshon

WILLEMSTAD-- Djárason 25 di ougùstùs 2021, alrededor di 14.55'or un dama a presentá na Warda di Polis Rio Canario pa yudansa.

E dama aki a deklará ku un ratu promé den Saliña su èks partner a maltrat'é i destruí e glas parti patras di su vehíkulo.

Diripiente e èks partner di e dama tambe a presentá na warda i a keda detené pa maltrato i destrukshon.

Ta trata di e hòmber sospechoso R.B.N. nasé na Kòrsou di 41 aña di edat.

A presentá e sospechoso dilanti un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Kliente di SDKK ta mal komportá na CMC

WILLEMSTAD – Djárason último, a tuma lugá un kaso sumamente lamentabel na CMC. Na momentu ku un kliente di Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK) tabata risibí tratamentu médiko, e kliente a bira sumamente agresivo i kuminsá insultá e personal médiko di CMC. Mesora personal di SDKK a drenta akshon i saka e kliente for di e sitio. Mester a usa forsa pa transportá e kliente bèk pa prizòn. Lo bai investigá e kaso akí pa tuma medidanan apropiá.

Gerensia di prizòn ta lamentá i desaprobá e komportashon akí i ta pidi diskulpa pa kualke inkumbinensia ku esaki por a trese.

Unidat di Intake & Service di polis a organisá 'teambuilding' kulinario

WILLEMSTAD-- Djasabra dia 21 di ougùstùs último, e unidat di Intake & Service di Kuerpo Polisial di Kòrsou a organisá un 'teambuilding' kulinario, pa mantené e halsa e kolegialidat i espíritu di trabou den tim bou di trahadónan.



E aktividat aki ku a tuma lugá na Airport Hotel durante di oranan di dia, a konta ku un total di tres (3) tim ku a kompetí kontra di otro. Ta trata aki di Intake di warda di polis di Montaña, Intake di warda di polis di Rio Canario i 'Meldkamer' (Sentral di Polis). Kada un di e timnan mester a prepará un entrada, un plato prinsipal, un pasaboka i tambe un kòkteil.

Sentral di polis ku a keda representá tantu pa polis komo Fundashon Kuido di Ambulans a sali ku e puntuashon di mas haltu, ya ku nan tabatin e mihó presentashon i plato mas sabroso. E dia tabata unu ameno kaminda sigur e kompetensia sano aki a sòru pa un bon harmonia bou di e koleganan.

Hunto cu e acuerdo di gobernacion pa Gabinete Wever-Croes II

Reparticion di cartera entrega na Gobernador

ORANJESTAD -- Diabierna 27 di augustus, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, como Formador di e siguiente Gabinete, a haci su bishita regular na Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes II. Ta asina cu Prome Minsiter desde cu el a haya e encargo pa ta Formador pa forma un Gobierno stabiel cu ta conta cu mayoria den Parlamento, a reuni cu diferente Stakeholders den nos comunidad y a bishita señor Gobernador regularmente pa duna un update di avansenan di formacion.

Diabierna mainta, Prome Minister a entrega na señor Gobernador e acuerdo di gobernacion pa nos siguiente Gobierno entre Partidonan MEP y RAIZ cu a wordo firma 19 di augustus ultimo. Hunto cu esaki, Prome Minister a entrega tambe e reparticion di cartenan entre Partidonan MEP y RAIZ. E siguiente paso cu mester tuma luga awo ta e aprobacion pa e siguiente ministernan.



Pa loke ta trata e reparticion di carteranan, Partidonan a dicidi cu lo keda na 8 ministerio manera e tawata ta den Gabinete Wever-Croes I. Partido MEP ta haya 6 ministerio y Partido Raiz ta haya 2 ministerio. E reparticion ta lo siguiente:

1. Prome Minister, Asunto General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infrastructura y Planificacion Teritorial, MEP.
2. Finansas y Cultura, MEP.
3. Husticia y Asuntonan Social, MEP.
4. Labor y Integracion, MEP.
5. Salud Publico, MEP.
6. Enseñansa y Deporte, MEP.
7. Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, RAIZ
8. Integridad, Naturalesa, Transporte y Cuido di Grandinan, RAIZ

Esaki ta e reparticion den linianan grandi. Energia y Turismo ta cay bou di MEP.

E motibo pa cua nan no ta inclui den e titulo ainda ta pasobra eigenlijk nan no tin un departamento di Gobierno pero si lo resorta bou di un ministerio.

Agricultura y Sector Primario y Maneho di Desperdicio ta cay bou di RAIZ.

Awo ta sigui e reparticion di e departamento y institutonan cu tambe lo mira cambionan.

Tambe Formador a entrega na Gobernador, den cuadro di screening di ministernan, tur e documentacionnan pa asina Gobernador por cuminsa haci evaluacion pa despues por delibera e resultado.

Ainda ta pendiente di algun documentacion cu ainda mester wordo ricibi pa asina e proceso aki tambe por wordo finalisa cu lo finalisa den huramentacion di minsiternan pa Gabinete Wever-Croes II.

“Mi kier gradici tur esnan cu a yuda den e proceso aki tambe esnan cu a yuda tras di cortina. Mi ta gradici Partido RAIZ pa e forma con a delibera hunto durante e periodo di formacion.

Mi tin un bon gevoel. Ora cu nos ta busca un partner pa yuda goberna nos pais na un manera stabiel y responsabel, nos no por a pidi pa un miho partner”, Prome Minister a termina enfatisando

Cu e meta principal pa nos muchanan no wordo perhudica

Ban sigui coopera, cuida y vacuna

ORANJESTAD -- Durante conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba diabierna 27 di augustus, Prome Minsiter Evelyn Wever-Croes a duna un declaracion cortico riba su preocupacionnan pa cu e situacion di Covid na Aruba encurashando comunidad di Aruba henter pa sigui coopera, cuida y vacuna principalmente cu e meta pa nos muchanan no wordo perhudica.

“Un siman pasa, den e oranan aki tabata e momentonan mas critico pa nos den e di 4 ola di Corono Virus cu ta tambe mas critico pa nos den henter e pandemia di Covid. Awor despues di un siman mi mester bisa cu cosnan ta mustra poco mas trankil. Nos capacidad na hospital, nos a mira cu a bira poco mas amplio. Aruba a haña extra personal manera nos tabata busca. Tur esakinan ta positivo pero lamentablemente nos Cuido Intensivo ta keda yen y nos ta perdiendo bida tur dia y no uno uno y esey tin mi hopi preocupa.

Den e fin di siman aki mi lo kier pidi un y tur, porfabor, ban sigui cuida. Respeta e reglanan y medidanan cu tin. E no ta facil of agradabel pero e ta pa bo bon y di bo famia”.



Nos ta bay evalua tur e medidanan entre dialuna cu diamars. Diaranson, 1 di september scol ta habri y nos muchanan por bay scol bek. Esey ta nos meta principal aworaki, pa nos muchanan no wordo perhudica. Pero pa nos muchanan por bay scol, nos mester nos adultonan pa coopera cu nos y cuida y sigui vacuna y asina nos hiba nos pais padilanti”, Prome Minister a expresa.

ARUBA

Evelyn Wever-Croes 10 aña pasa eligi como lider di MEP

ORANJESTAD -- Diasabra 28 di augustus ta recorda cu 10 aña pasa den un Congreso extra-ordinario na Westin Hotel partido MEP a eligi su lider nobo, esta sra. Evelyn Wever-Croes. Riba e dia aki tabata tin 3 candidato cu a postula pa eleccion di lider y den un forma democratico cu semper a caracterisa partido MEP, sra. Wever-Croes a logra haya e gran mayoria di voto di e lidernan di bario pa ocupa e funcion di lider di MEP. Esaki tabata pa prome biaha cu MEP desde su fundacion a conoce un lider femenino y sin duda esaki a ser acepta cu tur honor den nos partido. Na 2015 sra. Wever-Croes pa aclamacion a ser reeligi como lider den un Congreso di partido.

Votegetter di Aruba

Sra. Evelyn Wever-Croes a haci su debut riba lista di MEP na e eleccion di september 2009 caminda el a ricibi 1621 voto. Den e siguiente eleccionnan na september 2013 nos lider a sa di redobla su cantidad di votonan y a ricibi 3396 voto. Na september 2017 sra. Wever-Croes a ricibi 3503 voto y den e eleccion ultimo dia 25 juni 2021 nos lider a logra un record di 7518 voto y pa cual el a converti su mes den e prome votegetter femenino di pais Aruba. Algo cu nos partido ta sumamente orguyoso di dje.

Prome Minister femenino

Dia 17 november 2017 nos lider a huramenta como e prome Minister Presidente femenino di pais Aruba y a lidera e coalicion Gabinete Wever Croes. Actualmente como formador sra. Wever Croes ta den proceso pa forma e proximo Gabinete Wever Croes 2.

Sin duda cu sra. Evelyn Wever-Croes durante e ultimo 10 añanan a haci un tremendo trabao como lider di MEP. Tambe su trabaonan excelente den gobierno durante e periodo di e pandemia a resalta y pa cual el a haya recientemente un distincion como Doctor in Medicine Honoris Causa di Xavier University School of Medicine.

Su sinceridad, honestidad, integridad y capacidad ta virtudnan importante y ta muestra di e confiansa incondicional cu henter partido y comunidad tin den su persona.

Pabien, lider Evelyn cu bo 10 añanan como lider di MEP y danki pa bo liderazgo pa mantene MEP como un partido grandi, solido y uni durante e 50 añanan di existencia di nos partido. Sigui cu bo bunita trabao na bienestar di nos comunidad y hopi mas exito.









Rekordando 45 aña Extra

Elekshon di Miss Karnaval

KRALENDIJK 5 febrüari 1981 – E elekshon di Miss Karnaval, kual ta programá pa tuma lugá dia 20 di febrüari den stadion na Playa, ta primintí di bai bira un kompetensia hopi duru.

Esaki debí ku 7 kandidata bunita lo bai tuma parti na e sertámen aki i pa tal motiby e hurado lo tin un tarea bastante difísil.

Djadumingu último 6 di e kandidatanan aki a bai 'Pasa Dia' na Lac bou di guia i miembronan di e Komishon di Karnaval. EXTRA tambe tabata presente i a saka un foto di e grupo di kandidatanan aki, huntu ku un di e miembronan di komishon.

E kandidatanan riba e foto ta Bertha Cicilia, Romey Thodé, Esmeralda Oleana, Roosje Thomas, Susy Angela i Gerda Mercera.



Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djaluna 30 ougùstùs 2021

12.00 Aktualidat:
Rudy Jacobs
13.00 Herensia:
Hubert (Lio) Booi (Su Bida)
14.00 Dokumental:
Forma

15.00 BAPA:
Auke van der Berg
16.00 Herensia:
Francelina Winklaar
17.00 AkiBoneiru:
John Schermer 2
18.00 Dokumental:
Buriku
19.30 Puerto Latino:
Luis Zárraga
20.00 Herenisa:
Julia Jacintha
Dorothea-Eusenia
21.00 AkiBoneiru:
Komunikashon OLB Covid-19
22.00 Dia di Boneiru:
Dia di Boneiru 2000 Dordrecht

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.

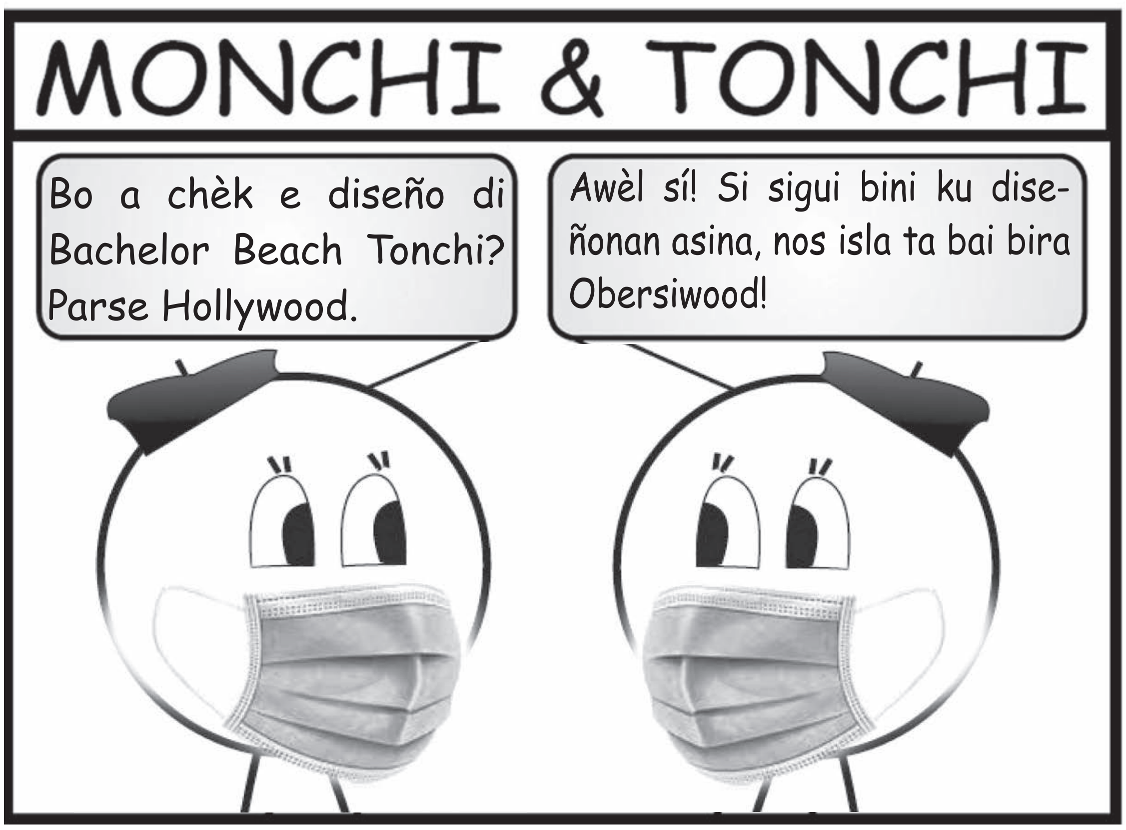
Bonaire.tv Historia | Kultura | Naturalesa

TENE KUENTA

Bo tin keintura, doló di garganta òf kualke otro síntoma relatá na Covid-19 ?

Keda bo kas i yama 0800-0800. Mantené e instrukshonnan di higiena. Kome salú, drumi sufisiente i move regular pa hisa bo resistensia.

Kuida bo mes i esnan rondó di bo.



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djaluna 30 ougùstùs 2021

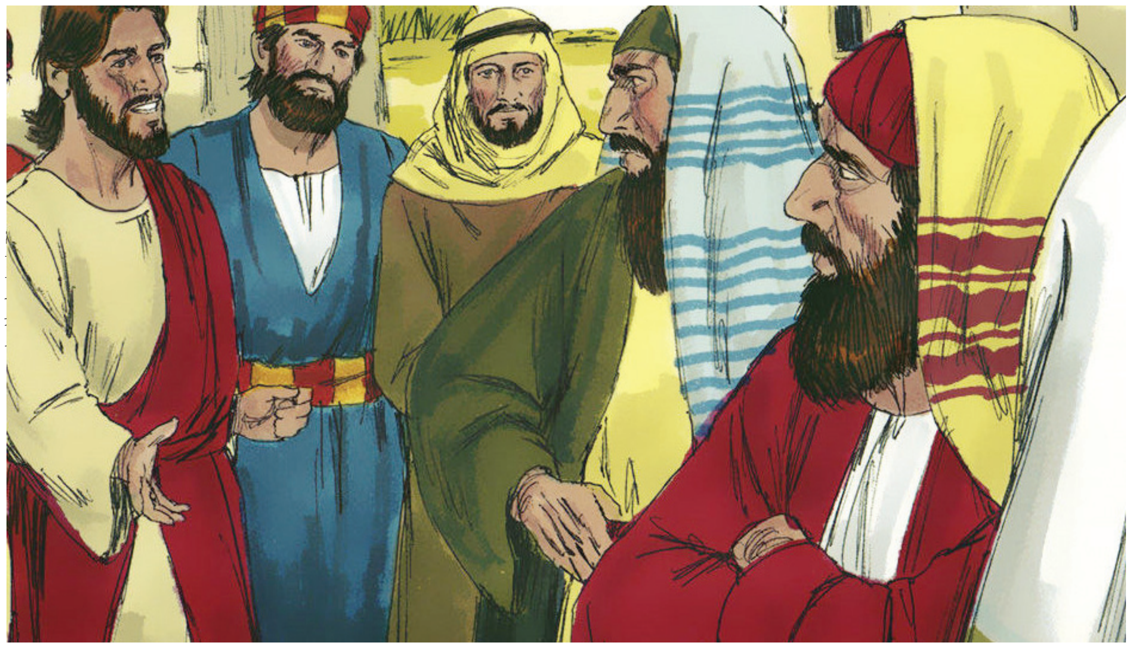


Awe i mañan lo ta okashonalmente nublá i tin chèns pa algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.
Altura di ola: 1.5-2.0 m (5-7 pia), ku lo disminuí mañan te aproksimadamente 0.5-1.0 m (2-4 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

DI BINTIDOS DJADUMINGU SIKLO B

Promé Lektura	*: Deuteronomio 4, 1-2, 6-8*
Salmo	*: Salmo 15, 2-5*
Di dos Lektura	*: Hakobo 1, 17-18, 21-22, 27*
Evangelio	*: Marko 7, 1-8, 14-15, 21-23*



Lei no ta "apsoluto"

Hesus den mas di un okashon ta parse di ta duna ménos importansia na e lei, manera den e kaso di djasabra i awor e labamentunan sagrado ku e fariseonan tabata apresiá asina tantu.

Esaki no ta nifiká ku E lo a despresiá e normanan di bida di hudiunan: El a bisa ku E no a bini pa abolí e lei, sino pa laga nan nifikashon berdadero Sali na kla. Lei ta nesesario i ta sirbi nos di kaminda pa e bon i pa e armonia interior i eksterior. E ta, manera nos ta lesa den e promé lektura, e berdadero sabiduria. Loke Hesus a hasi tabata interiorisá e lei akí, p'asina ku nos ta konformá nos mes ku e aparensia eksterior; personalisá e lei akí, lantando e responsabilidat personal den nos aseptashon di e boluntat di Dios, di moda ku su kumplimentu no sea únikamente e realisashon eksterno i formalista di e "lèter", sino ku e ta sigui su "spiritu" òf intenshon segun Dios.

Loke Hesus a desaprobá tabata e legalismo formalista, e interpretashon eksagerá di e lei, ku ta hasié mas bien sklabisante ku di ta liber, mas preokupá pa e kumplimentu minusioso ku pa karidat pa esun den nesesidat. Si E ta duna ménos balor na e lei ta pasobra E ta duna prioridat na e persona. Norma ta nesesario, pero nos no mester bira katibu di su materialidat deskuidando su intenshon profundo.

Fariseonan tabata personanan masha kumplidó di e lei, pero eksagerá den su interpretashon i demasiado satisfecho di su kumplimentu. Hesus ku a hib'é na sierto ekstremonan ku ta laga e lei pèrdè su finalidat último, ku ta e bon di hende. Un kos ta obedesé e lei di Dios, i otro ta e legalismo, e formalismo, o sea, konformá nos mes ku e kumplimentu eksterno i no yega te na su intenshon profundo.

Den e okashon akí tabata trata di laba mannan promé di kome, prinsipalmente despues di tabata den marshe, kaminda tabata posibel algun kontakto, por ehemplo, ku pekadornan i paganonan, ku mester a purifiká nan mes promé. E labamentunan no tabata meramente higiéniko, sino ku a bira, prinsipalmente dor di interpretashonnan di diverso skol rabíniko, un lei religioso.

Hesus no ta kritiká esaki. Ta detayenan chikí i amor tambe ta konsistí di detayenan chikí. Pero e ta probechá pa afirmá ku ta mas importante puresa di e kurason i di e konsenshi, esun interior, ku esun eksterior di mannan. Tambe Pablo, den su karta na Korintionan (IKo 8), na ora di papia di e los "idolotito" (karni prosedente di e komementunan sagrado di diosnan pagano), ta duna ménos balor na prohibishon di kome e karni akí, a no ser ku na ora di kom'é ta skandalisá e rumannan mas debil.

E lektura aki ta invitá nos na un eksamen di konsiensia i na un chekeo di nos bida di fe, prinsipalmente di e intenshonnan ku ta move nos pa aktua den bida pa ku nos mes òf riba tereno di hustisia sosial.

Tambe por sosodé ku nos ku nos no sa na distinguí entre kosnan ku ta berdaderamente importante i esnan ku no ta, òf nos ta duna mas importansia na e kumplimentu eksterno ku na esun interno. Esaki ta e tentashon di "formalismo". Kumpli ku mandamentunan i inkluso ku normanan eklesial, por ehemplo referente na e selebrashon litúrgiko, esaki ta masha bon. Pero e no ta asina "apsoluto" ku e tin preferensia riba kualke otro sirkunstansia.

Tin be, institushonalmente, nos a kai den un algu eksagerá, ku a parse mas preokupá pa e kumplimentu eksterno ku pa e búskeda di e sentido interior di e lei. Basta rekordá e importansia ku nos a duna durante siglonan na latin, apesar di ku e tabata difikultá lo prinsipal, ku ta partisipashon den e selebrashon. Òf e lei di ayuno eukarístiko, for di mei anochi, ku e idea di ekspresá rèspèt pa Eukaristia, a parse di duna preferensia e kumplimentu di lei na dje, den profundidat, tabata un norma eklesial no asina importante manera e atmirabel don ku Kristu lo a laga pa nos den herensia. Laga nos rekordá e sabiduria di e "konsilio de Herusalèm", ora nan a disidí di no imponé mas karga ku esnan nesesario na esnan ku ta bini di paganismo. Sediendo den detayenan chikí (djasabra, sirkumsishon, algun kuminda) pa salba lo prinsipal: e universalidat di salbashon di Kristu.

Nos ta manera e fariseonan den e interpretashon minusioso di e norma? Nos ta kapas pa pèrdè e pas i laga pèrd'é di otronan pa kosnan insignifikante den e bida familiar òf eklesial? Nos ta konformá nos mes ku e aparensia eksterior, òf nos ta drenta den interioridat di nos motibunan di aktuashon?

Sigui lesa pag.12

12 Enseñansa di san Agustin pa komprondé bida

Felipe Aquino

Lèsnan di puru sabiduria

Lo bo no topa ku mihó maestro di bida ku e santu filósofo akí, outor di un di e obranan mas bunita i mas íntimo di historia: Su *Konfeshonnan*.

Aki nos a reuní un kolekshon chikí ku algun di su frasenan mas profundo i sabi di su pensamentu. Bo por lesa nan kada be di nobo p'asina nan ta inspirá bo den bo bida diario!

1. Ami ta un bon maestro miéntras mi ta sigui siendo un alumno.
2. No spera pa risibí tur kontesta ku bo mester. Ami no ta un maestro, únikamente mi ta siña kosnan nobo kada dia, den e propio ehersisio di siña.
3. E berdadero maestro semper ta dispuesto na ser koregí.
4. Un hende ku un kurpa normal i un mente deformá ta mas digno di kompashon ku si e lo tabata kompletamente deformá.
5. Bèrdat ta e alimento di alma.
6. Nada lo ta pèrdí miéntras nos ta buskando.
7. Poko ta importá loke bo ta hasi, loke ta importá ta kuantu bo ta stima.
8. Amor, manera e kandela di alegria, kuantu mas e ta keinta, mas e ta kima.
9. Ora boluntat ta kompleto, trabou ta bira un plaser.
10. Doló kompartí ta dòlò friá.
11. Un humildat falsu ta un soberbia refiná.
12. Si bo duna limosna ku tristesa, bo ta pèrdè e limosna i amor.



Posishon ekiponan FFB te ku djabièrnè

KRALENDIJK--Debí na hopi petishon ku nos a bin ta haña kada ratu spesialmente awó ku e kampionato di futbòl di nos isla ta den su fase final, nos ta publiká e posishon di e ekiponan te ku djabièrnè último, esaki despues di e partido entre e ekiponan s.v. Uruguay i s.v. ATC.

Posishon ekiponan FFB.

Vespo 6 ganá 3 empatá (invikto), 21 gol na fabor 7 kontra (+14), 21 punto.

Real Rincon 6 ganá 2 empatá (invikto), 21 gol na fabor 7 kontra (+14), 20 punto.

Estrellas 5 ganá 3 empatá (invikto), 25 gol na fabor 7 kontra (+18 gol), 18 punto.

Atl. Flamingo 4 ganá 4 empatá 1 pèrdí, 18 gol na fabor 6 kontra (+12), 16 punto.

Vitesse 4 ganá 2 empatá 3 pèrdí, 18 gol na fabor 12 kontra (+6) 14 punto.

Young Boys 3 ganá 3 empatá 3 pèrdí, 10 gol na fabor 11 kontra (-1), 12 punto.

Uruguay 2 ganá 1 empatá 6 pèrdí, 12 gol na fabor 19 kontra (-7), 7 punto.

ATC 2 ganá 7 pèrdí, 12 gol na fabor 26 kontra (-14), 6 punto.

Arriba Perú 1 ganá 1 empatá 7 pèrdí, 5 gol na fabor 26 kontra (-21), 4 punto.

Juventus 1 ganá 1 empatá 7 pèrdí, 3 gol na fabor 24 kontra (-21), 4 punto.

Ayera nochi o sea djadumingu último tabatin e último partido di e kampionato regular entre e kampionnan di s.v. Real Rincon di Rincon i s.v. Estrellas di Nort Saliña.

Djárason awó si ta bon, plei-òf ta kuminsá.

Éksito na e ekiponan den plei-òf.

FC Champs i Arriba Perú 2-2

KRALENDIJK--E ekiponan di futbòl veterano 50+ ku ta FC Champs i Arriba Perú, djasabra último a empatá 2-2 ku otro den partido di futbòl veterano 50+ amistoso.

E partido aki a tuma lugá na Fèlt ATC na Tera Kòrá 5or atardi.

E golnan di FC Champs tabata di Deu Domacassé 1 pinalti i Glenn Bernabela.

Pa Arriba Perú tabata Wolter i Frenesi ku a hinka e golnan pa nan ekipo.

E próksimo kompromiso di FC Champs 50+ ta djasabra awó 5or atardi na Fèlt Elion Flores kontra Tera Blanku 50+ di Antriòl Pariba.

Nos ta deseá e ekiponan aki tur pero tur klase di éksito den e partido djasabra awó.

E próksimo kompromiso di e peruanonan di Arriba Perú no ta konosí pa nos.

Boneiru a gana Turks & Caicos 2-0

KRALENDIJK--Nos selekshon di futbòl U15 den e torneo aya a Repúblika Dominikana, djabièrnè último den semifinal di un torneo di preparashon pa torneo di CFU otro aña, a gana di Turks & Caicos ku skor di 2-0 i pasa pa final di e torneo den su grupo. Ku e dos golnan di Reamian Janga i Deyon Martijn, a resultá sufisiente pa Boneiru a yega final di e torneo invikto djadumingu último, pa topa ku Aruba ku tambe a yega final di e torneo invikto den nan grupo.

Den e partido djabièrnè último kontra Turks & Caicos, Boneiru no a baha kabes pa Turks & Caicos i dominá e partido kompleto.

E skor lo por tabata mas si a anotá di tur e oportunidatnan ku a presentá pa mas gol den e partido.

Nos selekshon hungando un futbòl kontrolá ku bon dominio riba e partido, a hunga sigur un tremendo partido pa drenta e final ku moralnan haltu ayera mèrdia, ora ku pa mitar di dos di traimèrdia, enfrentá e ekipo di isla ruman Aruba.

Aruba tambe a drenta e final invikto i den nos edishon di mañan nos lo bini ku e resultado di e partido aki, kua di e dos islanan aki, a baha kabes pa otro den e final di e torneo ayera traimèrdia. Si ta bon, e delegashon di nos isla despues di e partido final ayera, lo regresá kas awe djaluna 30 ougùstùs 2021.









S.V. Uruguay a gana S.V. ATC 3-2

KRALENDIJK--E klup di futbòl di Antriòl Pariba ku ta s.v. Uruguay, djabièrnè último den nan último partido di kampionato regular di FFB, a gana di s.v. ATC di Tera Kòrá ku skor di 3-2 ku un pinalti despues ku e partido tabata empatá 2-2.

Un pinalti pues a disidí e partido i duna s.v. Uruguay e viktoria i tres puntonan di e partido.

Momentu ku e partido a parti na dos pa sosiegu, s.v. Uruguay tabata dilanti 2-1 den e partido.

Tabata na di 4 minüt di e partido ku Guy v/d Vaart ta hinka e promé gol pa s.v. Uruguay bai den bentaha di 1-0.

Na di 24 minüt Guy v/d Vaart ta hinka su di dos gol pa hasi e partido 2-0 pa s.v. Uruguay. ATC ku a sigui move buskando e gol di kòrta bentaha, ta logra na di 40 minüt ora ku Glorien-drick Anthony ta hasi e partido 1-2, di kua e partido ta parti na dos ku s.v. Uruguay den bentaha di 2-1.

E di dos mitar ATC a pone basta preshon i na di 56 minüt ta logra empatá e partido 2-2 ku gol di Hendrickson Koeks.

Na di 56 minüt di e partido, s.v. Uruguay ta haña pinalti i Jurvel Clara ta hasi e partido 3-2, skor tambe ku e partido a finalisá kuné na fabor di s.v. Uruguay.

Rèfri ku a dirigí e partido ta Cassius Coffie asistí na banda pa Benjamin Henricus i Geoffrey Angela. Un total di 57 fanátiko a pasa pa mira e partido, di kua 37 adulto, 11 mucha i 9 fanátiko riba 60 aña.Riba potrètnan rèfrinan ku a dirigí e partido, e kapitannan, ekiponan i outornan di e golnan di e partido.















Ambulans a bai buska dama

KRALENDIJK – Basta konsternashon djabièrnè anochi den sentro di Playa. Ambulans ku sirena direkshon pa Kaya Aruba.

Informashon ku reporteronan di BONERIANO a risibí ta indiká ku no tabata aksidente di tráfiko òf un suseso kriminal. Ta un dama kliente di un restorant den e kaya aki a bira malu i ambulans a akudí pa asistensia.

Personal médiko a atendé e víktima na e sitio i despues a hib'é hòspital.





